

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortalece,  
el amor a España.

# REGION

Diario de Información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año IX.—Número 2339

Oviedo, miércoles 21 de enero de 1931

10 Céntimos

Después de la huelga

## COMPRAREMOS LA LIBERTAD CON SANGRE, SI A TIEMPO NO SABEMOS DEFENDERLA

Por "Un cargador de San Juan"

Diríase que tan sólo a los obreros interesa la defensa de la libertad. Los que pasamos plaza de incultos, los que no hemos podido consagrar nuestra vida al estudio de problemas científicos y tenemos que contentarnos con hurtar horas al descanso para completar los conocimientos que ansiamos poseer, amamos con locura la libertad, y no nos resignamos a ser esclavos.

Acaso esto es una señal de nuestro atraso. Quizás en ambiente de mayor cultura no se echa de menos esa pública libertad por la que nosotros veíamos luchando, y por conseguir la cual nos exponemos a las venganzas de una organización que lo absorbe todo y no repara en medios para hacer desaparecer a los que intenten saquear su yugo.

Tengo motivos para pensar así viendo la apatía con que la sociedad se defiende de los que

ponen en entredicho su libertad de acción, y la indiferencia con que asiste a nuestras ansias de redención. Quien no defiende su libertad, no merece gozar de ella. El esclavo que lleva resignado las cadenas que ligaron su cuerpo, es que tiene un alma ruin, incapaz de soñar con redimirse.

No ya en la pasada huelga sino en todas las huelgas generales y mucho más en las revolucionarias, queda burlada la libertad de la inmensa mayoría de los ciudadanos, por no decir de todos. Reciente está todavía el espectáculo que ofrecían los comercios cerrados, los espectáculos suspendidos, la industria paralizada, y hasta el libre ejercicio de culto coartado. Un vecino mío se moría. Un sacerdote trajo el Viático oculto, como si se tratase de un contrabando.

Y todas estas libertades en suspenso, más aún, pisoteadas, incluso la de libre emisión del

pensamiento escrito, como aconteció con la prensa, que salvo contadísimas excepciones, se quedó acurrucada en las redacciones por falta de rodapiés, no son capaces de mover a todos los perjudicados para ejercer una poderosa acción de defensa, bastante a impedir la repetición de semejantes hechos, bochornosos para quien tenga conciencia de sus derechos de ciudadanía.

¿De cuál de esas actividades comerciales, artísticas, industriales o religiosos saben ustedes que haya dado pruebas de ponerse a cubierto de las acometidas de mañana para defender su libertad de acción? Saben que se volverán a cerrar los comercios, a suspender los espectáculos, que se trancarán los templos, que la prensa se callará, pese a la exhibición de los Institutos armados, es decir, que la tempestad puede repetirse no menos amenazadora y destructora, y no obstante no se toman ni las más elementales medidas para evitar la repetición.

No se oyen más voces que las de unos cuantos obreros, los menos llamados a subirnos a las columnas de los periódicos por

## EN EL PASO A NIVEL LLAMADO "EL TUNELIN", UN TREN DEL NORTE ARROLLO UNA CAMIONETA

RESULTO MUERTO UN MUCHACHO Y HERIDO EL CONDUCTOR. — EL ACCIDENTE SE PRODUJO AL INTENTAR LA CAMIONETA EL PASO, EN VISTA DE QUE LAS CADENAS NO ESTABAN COLOCADAS

(De nuestro corresponsal en Mieres. Por teléfono).

En las primeras horas de la noche corrió por esta población el rumor consistente de que en La Pereda un tren había arrollado a un automóvil cuando éste intentaba franquear un paso a nivel.

Las pesquisas que inmediatamente hicimos para comprobar la veracidad de la noticia tuvieron

ron, desgraciadamente, confirmación, e instantes después nos hallábamos en el lugar del suceso.

LA PRIMERA IMPRESION  
Al llegar a Pereda se nos dieron los primeros detalles del hecho. Había ocurrido éste en el paso a nivel llamado El Tunelín situado en el kilómetro

(Continúa en la pág. 16)

nuestra falta de preparación.

Algo más se oye: el ruido y la algazara de las fiestas de alfombrados salones; los aplausos de veladas literario-religiosas; ecos remozados de amenazas papales que, al parecer, a nadie conmueven ni a nadie se dirigen; charlas insinceras de políticos gastados. ¡Ah, y el tintineo argentino de la infinidad de pese-

tas con que las clases adineradas quieren levantar una muralla entre ellos y la revolución, que saben les ha de salir mucho más cara!

¡Cál, señores, la libertad no se compra por unas pesetas. Hay que comprarla con sangre, cuando a tiempo, no se ha sabido defenderla.

Ya lo veréis.



D. O. M.  
EL SEÑOR

## DON ANTONIO LOPEZ PLANAS

Falleció en Oviedo, en la Paz del Señor, el día 20 de enero de 1931, a las 15 horas  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su desconsolada esposa, doña Aniceta Morán Fernández; hijo adoptivo, don Francisco Lavandera; hermanos, don Eduardo, don Angel, don Julio, doña Matilde y don Luis; hermanos políticos, doña María Morán Fernández y doña María Pando Valdés; sobrinos primos y demás familia

Ruegan a sus amistades una oración por su alma y se dignen asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, miércoles, a las once, en la iglesia parroquial de San Isidoro el Real de esta ciudad, y a la conducción del cadáver, que tendrá lugar a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Campomanes, 6, al cementerio del Salvador, por lo que recibirán especial favor y consuelo.

Todas las misas que se celebren el jueves en el Convento de PP. Dominicos el viernes en el de Padres Jesuitas y el sábado en el de los PP. Carmelitas, de esta ciudad, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.  
El Ilmo. y Rvmo. Sr. Obispo de la Diócesis se dignó conceder indulgencias en la forma acostumbrada a por la Iglesia.

Agencia URJA, Rosal, 41.—Tel. 1650 y 3145

## Una gloria de Asturias

## EL CARDENAL FRAY CEFERINO GONZALEZ

III

Terminé mi segundo artículo con la promesa de exponer someramente en éste el eficaz y decisivo influjo que ejerció Fray Ceferino en el Neoescolasticismo español del cual es verdadero príncipe, ofreciendo además contrastar su doctrina con las endebles y mezquinas elucubraciones de otros filósofos españoles de la pasada centuria.

Para formar un concepto adecuado de la labor trascendente del Cardenal González, conviene historiar en breve síntesis el estado y desenvolvimiento de la filosofía española del siglo XIX.

En el primer tercio de dicho siglo el abatimiento de los estudios filosóficos en España corrió paralelo con nuestra menguada preponderancia política. En este lapso de tiempo la patria de L. Vives, de D. Soto, de Suárez y de otros muchos sublimes ingenios españoles del siglo de oro nada original ha producido en la república de las ciencias filosóficas. "Nunca había caído más bajo", dice M. Pelayo, la cultura española. Pobre y desmedrada era entonces la enseñanza filosófica. Como único resto de lo antiguo, vegetaba en algunos seminarios la escolástica". Entre los cultivadores de ésta sólo merecen citarse Amat y Puigcerver. Aunque los principales filósofos de dicho primer tercio son subjetivamente o en el fondo católicos, sin embargo aparecen algunos chispazos o claros indicios, eco y repercusión del siglo anterior, del sensualismo filosófico, ya de Condillac, ya de Loebbe, en las obras de Reinoso, Varela (cubano), Muñoz, etc.

Dichos síntomas degeneraron en grosero empirismo o materialismo en los libros de algunos catedráticos de la entonces decadente Universidad salmantina. De aquellas aulas salieron la mayor parte de los legisladores de Cádiz (1812), los cuales representaban la influencia de las teorías político-sociales de la Enciclopedia francesa. Tales tendencias fueron rebatidas con contundencia por el célebre

"Filósofo Rancio" (Alvarado) y por el P. Vidal.

Al finalizar dicho tercio, aparecieron en España otras escuelas con diversas direcciones. Don Tomás G. Luna expone el "eclecticismo" de V. Cousin. La escuela "escocesa" tiene como partidarios a Martí Eixalá y al Dr. Lloréns.

Los sistemas frenológicos de Gall y Spurzheim fueron divulgados ardorosamente por Cubí, defendiendo el médico Mata un sensismo materialístico. El verdadero movimiento racionalista, importado de Alemania, comienza en el 54. La doctrina de Kant apenas cuenta con otros representantes que Nieto Serrano y R. Heredia. El hegelianismo tuvo como secuaces a C. Ramírez, Pi Margall, etc. Pero el sistema que más peniciosamente influyó en la enseñanza del Estado fué el estrambótico krausismo—desacreditado ya entonces en Alemania—traído por Sanz del Río de la Universidad de Heidelberg. Sanz y sus discípulos: Giner de los Ríos, Salmerón, Tapia, etc., repitieron servilmente en bárbara terminología lo contenido en el absurdo Armonismo de Hrause.

Tales sistemas no pueden compararse con las elevadas concepciones de la filosofía católica representada por Balmes, Donoso Cortés (segunda época), Ordinas, Caminero, Cuevas (preclarísimo ovetense), etc. etc. Los neoescolásticos perfeccionaron y completaron la filosofía católica. Ellos, si prescindimos de Balmes que, aunque escolástico en el fondo, es independiente, superan inmensamente a todos los que dejamos historiados en este artículo. Osti y Lara, Comellas, Nendive, Hajarán, Pidal y Mon, etc., son los nombres de los invictos campeones. Más el primer lugar entre los restauradores nadie se los puede disputar a Fray Ceferino; a éste le dan la primacía el número y la incomparable solidez de sus obras. Ninguno trabajó tan orientadamente ni con tanto afán como él; la restauración de la escolástica fué el ideal permanente de aquella vida preciosa. Su la

bor se asemeja a la actuación teológica del célebre Vitoria en el siglo XVI; es, sin duda, el gran Mercier español. La tenebrosa literatura krausista no en cierra un adarme de enjundiosa metafísica; los libros del Cardenal González contienen oro purísimo. Por lo que añade a su primacía en el neoescolasticismo, dice M. Pelayo: "Quien escriba en lo venidero la historia de la filosofía española, tendrá que colocar en el centro de este cuadro de restauración escolástica el nombre del sabio dominico Fray Ceferino González (Het. t. III). Idéntico es el juicio del notable filósofo Gómez Izquierdo, muerto recientemente (Anal. de la Fac. de Fil.)

Para completar este modesto y breve estudio acerca del Cardenal González, haré en artículos posteriores un ligero análisis de sus escritos, comenzando por la "Historia de la Filosofía", en donde se describe la inmensa cultura y el acendrado patriotismo del esclarecido hijo de Laviana. Esta obra y "El Protestantismo comparado con el Catolicismo" son, sin duda, los dos mejores libros españoles del siglo XIX y los más conocidos por los extranjeros.

Cesáreo RODRIGUEZ LOREDO  
Valdediós, Enero, 1931.

## JUAN MONTES

Uría, 40

OVIEDO

— SASTRERIA —

Novedades para señora y caballero

Vajillas, artículos de viaje.

Nueva sección de artículos para regalo.

Exclusivas:

Sombreros SCOTT y STETSON.

Gabardinas BURBERRYS,

AQUASCUTUM y AQUATITE.

Encendedores DUNHILL

Armarios COMPACTOM.

Zapatos ingleses MANFIELD y LOTUS.

## FABRICA DE LUNAS Y ESPEJOS Y ALMACEN DE VIDRIOS

Molduras y marcos.—Vidrieras artísticas.—Gran surtido en cromos y oleografías de asuntos religiosos y profanos, reproducciones de los cuadros más famosos  
Cristales de todas clases.—Secciones de detall, al por mayor y de colocación a domicilio

JULIO G. BRAGA

SAN JUAN 8. Teléfono 2484

OVIEDO

## MAGISTERIO

## Asociación de Maestros nacionales de Laviana

La Junta directiva designada por la asamblea de antiguos alumnos del benemérito maestro don Urbano Lasúrtegui, en la última reunión que ha celebrado, acordó abrir la suscripción para el homenaje que se proyecta tributar a dicho señor, en los establecimientos siguientes:

Comercio del señor Avello, Uría 74; Casa Vega, de la misma calle; Librería religiosa; Librería Internacional, de la calle de Fruela; Droguería Braga de la calle de Argüelles; Optica Moderna de la calle de Fruela; Confitería de Restituto Fernández, de la calle de la Magdalena; Estanco de San Vicente; Academia de Ojanguren; Bancos Español de Crédito, Asturiano y Herrero.

Los donativos recibidos hasta ahora son los siguientes:

Don Alfonso Muñoz de Diego, 25 pesetas; don Enrique Rengifo Flórez, 25; don Arturo González Ojanguren, 25; don Eduardo Grossi Hevia, 25; don Angel Sánchez Grossi, 25; don Angel Monreal Alvarez, 25; don Ricardo Iglesias Eguren, 15 y don Ramón Alvarez Laviada 15.

Total, 180 pesetas.

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a com-

probar que REGION es

el periódico de Asturias de

más tirada

## EJERCITO

## Deben incorporarse a filas los reclutas del último reemplazo

Por Real Orden del Ministerio de la Guerra se ha dispuesto la incorporación a filas de los reclutas correspondientes al segundo llamamiento del reemplazo de 1930, el día 1 de Febrero próximo.

Los que les haya correspondido servir en Marruecos, Compañía disciplinaria y destacamento del Sahara se concentrarán en Cajá el día 11 de dicho mes.

## SALON DE BELLEZA

Masajista titular de la Academia Científica de Paris. Discípula del Doctor Fouque. Precios económicos.

Uría, 28, primero. Teléfono 27-11.

## EL XL ANIVERSARIO DE LA ENCICLICA "RERUM NOVARUM"

## Conferencia del Muy Ilustre Señor don Maximiliano Arboleya

Hemos recibido una atenta invitación de la Junta Diocesana de la Acción Católica de la Mujer, para asistir a la conferencia que, el próximo jueves, a las siete de la tarde, pronunciará don Maximiliano Arboleya, en el domicilio de dicha Asociación (San Isidoro, número 2).

Esta conferencia es la primera de la serie anunciada para la conmemoración del XL aniversario de la publicación de la Enciclica "Rerum Novarum" del mortal León XIII.

Prometemos asistir a la solemnidad anunciada a cargo del muy ilustre señor deán de la Santa Iglesia Catedral.



Décimotercero Aniversario del señor

## Don Inocencio Fernández y Martínez

Falleció en su casa de Figaredo el día 22 de enero de 1918

R. I. P.

Sus hijos, hijos políticos, nietos y demás parientes

Suplican a sus amistades y personas piadosas le encomienden a Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren mañana, jueves, día 22, en la Santa Iglesia Catedral Basílica, en las parroquias de San Isidoro, San Juan, San Tirso y La Corte, de esta ciudad, en la iglesia parroquial de Figaredo y capilla de Villarejo (Mieres), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

El Nuncio de Su Santidad se ha dignado conceder cincuenta días de indulgencia y los Sres. Obispos de Madrid-Alcalá, Oviedo, León, Jaca, Plasencia y Mondoñedo, cincuenta cada uno, a todos los fieles por cada misa que oyesen, sagrada Comunión que aplicasen, una parte del Rosario que rezasen o, cuando menos, tres Padrenuestros, dieren limosna o practicasen cualquier obra de mortificación y caridad en sufragio de su alma.

Temas médicos

¿CUANDO COMIENZA LA VEJEZ?

Por el doctor Royo VILLANOVA

Para las compañías de seguros de vida que, como es sabido, tienen su origen en Norte América, el país práctico por excelencia, no se es viejo hasta los 65 años y sólo desde esta edad empieza a contarse la vejez.

Los médicos dicen que nadie tiene más edad que la de sus arterias y, abusando de la "arterioesclerosis", aseguran que hay gentes de ochenta años que por tener sus arterias en estado de juventud no deben considerarse ancianos, mientras por el contrario, mucha gente de veinticinco años de existencia, pueden estimarse senectos, porque el estado de sus arterias por "virtud del vicio", y por achaque de la enfermedad, es de noventa años.

Pero lo cierto es que el envejecimiento es una condición de la vida independientemente de las enfermedades, de los vicios, de las costumbres y de las necesidades.

No es la vejez un tránsito hacia la muerte. A la muerte se llega, joven, viejo, niño, adulto, a todas las edades y en todas se llega a tiempo y con oportunidad.

¿Es la muerte quien nos espera o somos nosotros los que esperamos la muerte? Si es esto último en realidad, ¿la esperamos o la tememos?

Lo cierto es que decir que se muere de viejo, es una tontería, como opinar que se muere de joven. No se muere uno por la edad ni de la edad, se muere uno a la edad, pero sin que la edad sea nunca causa de la muerte.

Lo que mata son las enfermedades, pero no los años. Como es verdad que lo que mata no es el trabajo sino la fatiga. Como es cierto que no matan las alegrías sino las penas.

En cambio los placeres pueden matar, como matan los disgustos. Pero es porque disgustos, placeres, fatigas, trabajos (no trabajo) son enfermedad.

Nadie muere de viejo, porque el que vive muchos años ha tenido muchas penas, ha experimentado muchos placeres, ha sobrellevado muchos trabajos, ha vivido, en fin, disgustos, vicios, pasiones, pecados, envenenamientos, infecciones, golpes, caídas, accidentes, y todo ello es enfermedad. La enfermedad repetida, continuada y variable, eso es lo que le mató, pero los años no.

Una pizarra no muere nunca, porque es factible de borrarse en ella todo cuanto en ella se tizne con el yeso, y se hace más vieja que Matusallem, porque la esponja, el agua, la mano, la piel, el cepillo, saben quitar lo que el clarín trazó en su superficie negra y lisa. Pero ¿quién quitará del borrado de nuestra vida todos los signos, todas las cifras, todos los guarismos, todas las letras, todas las figuras que vienen acumulándose minuto tras minuto, hora tras hora, semanas y meses y años, lustros, no sólo en nuestro vivir personal, sino el de nuestros padres y abuelos de siglos? ¿Y no es todo ello, acumulado, lo que nos lleva de aflicción el alma y de dolor el cuerpo? ¿Y qué es la enfermedad, sino ese conjunto de su-

frimientos de cuerpo y de alma, que constituyen la sanción de nuestra conducta y de la de nuestros ancestros; la pena de vivir; de ese vivir que no vale la pena que cuesta vivirlo?

Los biólogos del tiempo de Claudio Bernard, estimaban que la pareja humana comenzaba a envejecer a los 50 años.

Pero si consideramos que se empieza a disminuir actividades progresivamente a los 30 años; que la fluidez de la sangre comienza a perderse espesándose "progresivamente" desde los ocho a los diez años; que el número de huevos en los ovarios femeninos acrece hasta los 12 años y desde esta edad disminuyen "progresivamente"; que el poder de hidratación de nuestros tejidos desmerece desde las primeras edades también de un modo "progresivo" y que lo mismo ocurre con la atenuación de nuestro metabolismo; si consideramos todo eso, aprenderemos que el ser humano empieza a envejecer antes de nacer y por consiguiente que envejecer es vivir, ir tirando, ir envejeciendo, ir viviendo. Todo es igual y lo mismo. (Prohibida la reproducción).



SANTOS DE HOY.—Ss. Inés, vg. Infuctuoso, Publio, obs. Aurilio, Eulogio, deca. Epifanio, ob. Meinardo, erm.

Anúnciese en REGION

SUCESOS

ENTRE ELLAS

Por causas que desconocemos, a la una y media de la tarde de ayer se enzarzaron en una discusión, en la que menudearon los "piropos" de grueso ca libre, las jóvenes Obdulia Lorenzana, de 21 años soltera, vecina del Fontán, y Araceli Alvarez, "La Hojalatera", de 25 años, soltera también y vecina de la calle del Rosal.

Cansadas de dar la lengua, comenzaron a dar trabajo a las manos y, por consecuencia al personal facultativo de guardia en la Casa de Socorro, a la que acudieron reclamando asistencia después que causaron de golpearse.

Obdulia presentaba diversas erosiones en la nariz, en el cuello y en la pierna izquierda, de las que acusó ser autora a su "contingencia", y Araceli fue curada de una pequeña herida contusa en el dedo medio de la mano derecha, de la que, como es natural, dijo le había sido causada por Obdulia.

Las lesiones que ambas presentaban fueron calificadas de pronóstico leve.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado correspondiente.

HERIDO POR EFECTO DE UNA CAIDA

Ayer ingresó en el Hospital Provincial un vecino de Mieres, el cual, por efecto de una caída, se produjo la fractura de una pierna.

El lesionado quedó instalado en una cama de la Sala de San Roque.

"JEREZ-QUINA SUPREMO"  
J. Ruiz y C.ª - Jerez  
VINOS - COÑAC  
"PONCHE ESPAÑOL"

GACETILLAS

ASCENSOS

En el Instituto se han recibido las Reales órdenes de ascenso de don Mateo García F. Argüelles a jefe de Negociado del ministerio de Instrucción Pública, y don Rosendo García F. Argüelles y don Victoriano Argüelles Navarro a oficiales primeros de Administración civil de dicho ministerio.

REGISTROS MINEROS

Don Víctor M. de Sierra y Barzanallana, vecino de Cangas del Narcea, solicita el registro de 32 hectáreas de la mina de carbón llamada "Falo", sita en el concejo de Cangas del Narcea.

RECLAMACION

El industrial de esta plaza, don Fernando Palacios, a quien la Alcaldía multó por haberse denunciado que vendía sacos de carbón faltos de peso, nos ha visitado para rogarnos hagamos constar que interpondrá recurso contra la resolución, por estimarla totalmente injustificada, como probará oportunamente.

Con sumo gusto atendemos el ruego del señor Palacios.

MULTAS DE LA ALCALDIA

Fueron impuestas las siguientes por el concejal jurado:

Cinco de 5 pesetas a otros tantos jóvenes por insultar a un guardia urbano.

Seis de 5, a otros tantos conductores de vehículos, por exceso de velocidad.

Nueve de 2 a ídem ídem ídem por llevar el faro piloto apagado.

Una de 5, al ídem de una camioneta GU-323 por hacer un ruido ensordecedores y llevar al faro piloto apagado.

Una de 5, a un vecino de la ca-

lle de Marcelino Fernández, por maltreatar a un muchacho.

Una de 10 a un detenido vecino del Postigo Bajo número 17, por embriaguez.

Una de 2, a un carretero de la Plaza de Daoiz y Velarde, número 11, por infringir las reglas de circulación.

HALLAZGO

En la Jefatura de Policía Urbana se encuentra depositado un guante de caballero encontrado en la vía pública, a disposición de quien acredite ser su dueño.

Demográficas

NACIMIENTOS

Carmen María Foncueva Con gusto, María Florentina Rodríguez Figaredo, Francisco Mangas González, Oscar Vega Martínez, María del Amparo Arbesú Jove, María de la Paz Arbesú Jove, Enrique Antonio Alonso García.

DEFUNCIONES

Maximina Sánchez Maderal, de 17 años; Filomena Uria Molero, de 90.

MATRIMONIOS

Manuel Fernández Colloto con Consuelo Suárez Fernández. Jesús Cabezas Fernández con Honorina Suárez Fernández.

Cuantos se dirigen a REGION en súplica de que inserte notas oficiales, convocatorias, retos, etc., tengan en cuenta que para asegurar su inmediata publicación en el periódico, sin perturbar la buena marcha de los servicios del mismo, deberán proceder de modo que los correspondientes originales se hallen en nuestro poder "antes de las ocho de la tarde."



Estas distinguidas y bellas señoritas ovetenses, del Repero de los pobres, laboran incesantemente en sus rates de oelo, sin soltar la sonrisa de los labios (Foto Mena).

# Centros Oficiales

## En el Ayuntamiento

### LAS OBRAS DE LA CASA DE CORREOS ESTAN PARALIZADAS POR NO HABER SIDO APROBADO UN CREDITO PARA PODER TERMINARLAS

**EL ALCALDE IMPONE VARIAS MULTAS POR NO CUBRIR EL PADRON DE VECINDAD.—LAS OBRAS DE REPARACION DE LA CALLE DEL ROSAL.— LAS MODIFICACIONES EN EL PROYECTO DE ENSANCHE DE LA ZONA S. O.**

Ayer hemos hablado con el alcalde de la necesidad de realizar las gestiones necesarias para que puedan ser terminadas las obras de construcción de la nueva Casa de Correos que están paralizadas hace días.

Nos manifestó el señor Covián que hace falta que el ministerio de la Gobernación apruebe un crédito extraordinario, y en este sentido se ha dirigido al señor Matos, haciéndole ver al propio tiempo el perjuicio que está causando la paralización de las mencionadas obras.

### EL PRESUPUESTO DE LAS OBRAS DE LA CALLE DEL ROSAL

Ha sido aprobado el presupuesto de las obras de reparación de la calle del Rosal que importan 5.632 pesetas, y se ordenó al ingeniero que dé comienzo a las mismas, una vez terminadas las que se realizarán en la calle de Pérez de la Sala.

### MODIFICACIONES A PROYECTO DE ENSANCHE

Ayer se envió un anuncio al "Boletín Oficial" de la provincia, concediendo el plazo de 30 días para que puedan presentarse las reclamaciones que se estimen pertinentes contra el acuerdo adoptado por la Permanente aprobando algunas modificaciones en el proyecto de ensanche de la zona S. O. de esta ciudad, las cuales se señalan en el plano confeccionado por los arquitectos municipales.

Dichas modificaciones afectan al sector de la carretera de los Monumentos del Naranco, carretera de la Argañosa y Silla del Rey. Las reformas aprobadas no tras-

tornan el plan del referido proyecto.

### ADJUDICACION DE UN PUESTO

Ha sido adjudicado a Amparo Curieses Muñiz, el puesto número 57 de la plaza del 19 de Octubre con destino a la venta de pan.

### SUBSIDIO A FAMILIAS NUMEROSAS

Ayer se enviaron al ministerio de Trabajo los expedientes incoados por don Francisco Secades, doña Laura Díaz y don Faustino Varela, que solicitan acogerse a los beneficios de familias numerosas.

### SOLICITANDO UNA PLAZA

Alejandro Fernández Larrosa, 27 años de edad, vecino de Trubia, de oficio mecánico ajustador, ha presentado una instancia solicitando se le nombre mecánico electricista del nuevo Matadero municipal. La petición pasó a informe de la Comisión especial para que proponga a la Permanente lo que estime oportuno.

### MULTAS

El alcalde impuso ayer doce multas de diez pesetas a otros tantos vecinos de esta ciudad por negarse a cubrir el padrón de vecindad.

La Alcaldía se halla dispuesta a hacer efectivas dichas multas, pues debido a la falta de cooperación de los vecinos no es posible terminar el padrón dentro del plazo que se concede, por lo que la oficina de Estadística está apremiando el Municipio para que haga entrega de aquél en un plazo perentorio.

La un informe sobre la reorganización de la rifa benéfica y una instancia sobre el concierto de espectáculos.

Al final se dió cuenta de una comunicación que remite el Consejo Superior de Protección a la Infancia, solicitando el envío de fotografías de los establecimientos de Beneficencia que posea dicha Junta.

### EL ESTABLECIMIENTO DE PRADOS NATURALES

Nos manifestó el gobernador civil que piensa publicar en breve unas hojas divulgadoras sobre el establecimiento de prados naturales, según instrucciones del Servicio Agronómico Provincial.

También publicará otra acerca de la celebración de la fiesta del Arbol.

### UNA VISITA DEL AYUNTAMIENTO DE AVILES

En la mañana de ayer estuvo en el Gobierno civil una comisión del Ayuntamiento de Avilés compuesta del alcalde, un concejal y el secretario, que fueron a interesarse por varios asuntos de interés para el concejo.

### VISITA DE CORTESIA

El gobernador civil estuvo ayer a visitar al nuevo director de la Fábrica de Armas de la Yega.

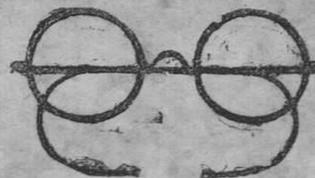
### CIRCULAR GUBERNATIVA

El "Boletín Oficial" de ayer publica una circular del gobernador dando instrucciones a los inspectores municipales de Higiene y Sanidad pecuarias y a las Alcaldías respecto a régimen de paradas de sementales bovinos, asnales y de cerda.

Pida las conservas de fama mundial

## ULECIA

Mermeladas — Melocotón — Espárragos — Frutas en su jugo y en almíbar — Pimientos — Tomates — Pasta fina — Chorizos — Jamones — Guisantes — Alubias — Champignons.



**CASA DUBOSC OPTICA**  
 Sucesor Teodoro Gracia  
 Surtido completo de gafas lentes, imperforantes, gemelos para teatro, campo y marina  
 Despacho rápido de recetas de señores oculistas  
 PRECIOS SIN COMPETENCIA, VEANLO  
 Fruela, 9 Oviedo-Tel. 2030 (Junto a las obras del Banco Herrero)

## En la Diputación

### EL PROXIMO MARTES CELEBRARA SESION EXTRAORDINARIA EL PLENO DE LA DIPUTACION

**SE TRATARA EN ELLA DEL CONCURSO PARA CONTRATACION DEL EMPRESTITO Y DE LA REBAJA EN ALGUNAS CLASES DE CEDULAS**

Como de costumbre, ayer celebró sesión la Comisión Permanente Provincial.

A la salida de la reunión hablamos unos momentos los periodistas con el presidente, señor Argüelles, al objeto de que nos facilitara alguna noticia de lo que de más interés se hubiera tratado en ella.

—Hemos estudiado con todo detenimiento—nos dijo el señor Argüelles— todo el expediente del concurso que se anunció para la contratación del empréstito, asunto que llevaremos a la reunión que en breve celebrará el Pleno para que éste resuelva lo que estime por conveniente a los intereses de la Diputación.

—Y de cédulas ¿qué nos dice usted?, le interrogamos.

—Pues que hemos hecho también un estudio de lo que en ese importante asunto puede hacerse en beneficio de las clases trabajadoras, cuyo estudio someteremos también al Pleno.

—¿Cuándo se reúne éste?

—El próximo martes.

—¿No hay más noticias?

—Hombre, sí; que acabo de recibir una comunicación del gobernador civil dándome cuenta de que había prestado un superior aprobación al Presupuesto formulado por la Corporación para el presente año.

Y nada más, señores, terminó diciéndonos el señor Argüelles.

### VISITAS

Ayer visitó al presidente el alcalde de Somiedo, con objeto de hablarle de varios asuntos de interés para el concejo.

### MAS DONATIVOS

Para la Biblioteca regional regalado su autor los siguientes volúmenes:

Fernández Jardón (Francisco). Compendio de Historia de España (segunda edición). Oviedo. Imp. Flórez Gusano. 1908. 10 por 15 cm. 91 páginas.

Fernández Jardón (Francisco). Medios de educación moral y religiosa. Imp. "La Carpeta". Oviedo. 1930. 10 por 15 cm. 16 páginas.

Fernández Jardón (Francisco). Nociones de Historia Sagrada (Tercera edición). Oviedo. Imprenta Flórez-Gusano. 1910. 10 por 15 cm. 120 p.

Fernández Jardón (Francisco). Nociones de Religión. (Segunda edición). Oviedo. Imp. Flórez-Gusano. 1908. 10 por 15 cm. 150 p.

Repetimos el nombre del autor al pie de todos los títulos, fin de que se puedan recortar para formar papeletas. A éstas ha dado el señor Cabal:

Henao y Muñoz (Manuel). Borbones ante la revolución. S. E. S. a. 16 por 25 cm. 3 tomos (875, 924 y 860 p.). (Desfilan por estas páginas ligeras con frecuencia y tendencias) — Joyellanos, Argüelles Riego, San Miguel...)

Salvá-Sansol. Historia de la ciudad de Burgos, por... Lista de la misma. Burgos. Imp. Monte Carmelo. 1914. 10 por 23 cm. 2 tomos (239, 239 páginas).

(Para el autor, el fundador de Burgos conde Diego de Porcellos "continúa" siendo asturiano).

## Capitalistas: OCASION PARA COLOCAR DINERO EN LA MEJOR ZONA DE OVIEDO

### Subasta pública voluntaria

El 24 de enero se subastarán, en la Notaría del señor Blázquez (Fruela, 14), en lotes o en total, las fábricas, terrenos y edificios que componen LA ITALIANA, sita en Buenavista, Oviedo.

Lote 1. — FABRICA DE GALLETAS DE MODERNA instalación. Troqueladora, horno continuo y máquinas auxiliares, sistema inglés. Gran rendimiento. UNICA EN PROVINCIA. FABRICA DE CAMELOS, almacenes, etc. Superficie, 19.948 pies cuadrados. Linda frente carretera Buenavista y tiene solar. Tipo subasta, ptas. 140.000,00.

Lote 2. — SOLAR, 20.720 pies cuadrados. Carretera Buenavista. Tipo subasta, 40.000,00 ptas.

Lote 3. — CASA habitación moderna, tres pisos, calefacción ha-

jo. Ocupa 168 metros cuadrados. FABRICA PASTAS PARA SO. PA. 4 prensas. Producción, 1.200 kilogramos.

Pabellón secadero, dos plantas. FABRICA CHOCOLATES

Este lote, aparte del valor industrial, tiene además el urbanístico ya que los edificios son de transformación en diez viviendas. Jardín, huerta y agua. Superficie total, 23.800 pies cuadrados. Tipo subasta, ptas. 140.000,00.

Lote 4. — 51.475 pies cuadrados terreno, con dos casitas y varios locales. Tipo subasta, ptas. 40.000,00. Informes y condiciones, don cente y don Manuel Rodríguez, en la misma finca, que pueden verse todos los días, de 3 y mañana 5, tarde, y en la indicada Notaría.

## En el Gobierno civil

### LA JUNTA DE PROTECCION A LA INFANCIA ACEPTA UN EMPRESTITO DE LA CAJA DE PREVISION SOCIAL, EN DETERMINADAS CONDICIONES

Presidida por el gobernador civil, se ha reunido la Junta provincial de Protección a la Infancia.

Fue aprobada la liquidación del presupuesto del año anterior, y se aprobó el que ha de regir en el presente año.

La Caja Asturiana de Previsión Social ofreció un préstamo a la Junta para terminar las obras de construcción del nuevo edificio de Puericultura, señalando algunas condiciones, con

las cuales no se halla conforme la Junta.

Esta acordó que el arquitecto formule un presupuesto de las obras que aún faltan por ejecutar, y una vez que se sepa la cantidad que se precisa se aceptará el ofrecimiento que haga dicho organismo, en las condiciones que oportunamente se harán de señalar.

Quedaron sobre la mesa para su resolución en la próxima sesión que ha de celebrar la Jun-

**MAESTROS**  
**La Junta de Autoridades**  
**se reunió el lunes e hizo**  
**algunos nombramientos**

El pasado lunes celebró su primera sesión, después de su constitución en la primera quinena de Noviembre, la Junta de autoridades de primera enseñanza.

Asistieron a dicha reunión, que presidia la directora de la Normal de Maestras, los señores director de la de Maestros, el inspector-jefe de primera enseñanza, el regente de la graduada aneja a la Normal y el jefe de la Sección Administrativa, que actuó de secretario.

Se comenzó en dicha sesión el estudio de los expedientes presentados por los maestros que llevando cinco años de servicios interinos aspiran a la propiedad, siempre que tales servicios hayan sido calificados de puntuales, celosos y excelentes, como premio a su labor.

Dada a extraordinaria cantidad de expedientes presentados no pudo ultimarse en dicha sesión el estudio de referencia, que continuará en sesiones sucesivas.

También se dió cuenta de las listas formadas con los maestros que aspiran a desempeñar interinidades.

Después se procedieron a cubrir algunas de las escuelas actualmente vacantes, cuyos nombramientos recayeron en los aspirantes que se indican:

**MAESTRAS**

Para una Sección de la graduada del cuarto distrito de Oviedo, doña Araceli López Arzobuelles, que tiene el número 31 en las listas de opositoras aprobadas en las últimas oposiciones.

—Para la de San Martín de Pineda, doña María del Carmen Pérez Rodil, número 167.

—Para La Venta, en Langreo, doña María del Rosario García Sierra, número 234.

**MAESTROS**

Para Robellada, en Onís, don Pedro Antonio Alonso, número 86 de la lista.

—Para Castiello, en Lena, don José María Herrero Padilla, número 210.

—Para Villamejín, en Proaza, don Enrique Alvarez de la Fuente, número 230.

—Para Caldueño, en Llanes, don Ramón Gutiérrez Pérez, número 294.

—Para Casares, en Quirós, don Ignacio Pérez González, número 341.

—Para Granda, en Gijón, don Benigno Rodríguez Caveda, número 416.

—Para San Félix, en Luarca, don Félix Muñoz Suero, número 461.

—Para Coalla, en Grado, don Miguel Fernández Sánchez, número 474.

No se les concedió nombramiento alguno a los números 337 y 440 por estar desempeñando escuelas interinas.

**NOMBRAMIENTOS SUPLENTE**

A propuesta de la Sección Administrativa de primera enseñanza fueron nombrados por la Junta de autoridades maestros suplentes de conformidad al artículo 96 del Estatuto, recientemente reformado:

Para San Antolín de Ibias don Manuel Martínez Valle.

—Para Bárcena del Monasterio, en Cangas del Narcea, don Benjamín Menéndez Alvarez.

—Para Nueva, en Llanes, don José Fernández Alonso.



**Es un catarro... y bueno!**

Una corriente de aire, un cambio brusco de temperatura, y ya hemos cojido un fuerte catarro de cabeza con o sin fiebre. Abandonado este simple catarro recae sobre el pecho y ya tenemos la bronquitis aguda con sus ataques de tos que molestan al pecho y le impiden dormir. No conviene nunca abandonar un

catarro mas de 48 horas; cortelo inmediatamente con algunas Pastillas Richelet (verdadera pocion seca). Antisépticas, cicatrizantes, agradables al paladar hacen imposible la vida de los microbios, secando las mucosas facilitando la respiracion y no estropeando jamas el estomago.

**Accion inmediata**  
**progresiva y duradera**

**PASTILLAS RICHELET**  
**verdadera medicina seca**

Venta en farmacias y droguerías. Pida Vd hoy mismo un folleto "Vías Respiratorias" que se le remitirá gratuitamente al Laboratorio RICHELET, San Bartolomé 22-24, SAN SEBASTIAN.



**Tribunales**

**Las tragedias del alcohol vistas desde el banquillo de los acusados**

**EN LLANERA SE APALEAN VARIOS INDIVIDUOS A LA SALIDA DE UN CHIGRE. — A PEDRADAS, EN UNA TABERNA DE COLLOTO. — MAS CONSECUENCIAS DE LA SIDRA. — Y A OTRA COSA**

Ayer se vieron en la Audiencia algunas causas muy semejantes, todas ellas enraizadas en los chigres y con consecuencias en los cuerpos de los amigos que se reunieron en buen amor y compañía. Relataremos sucintamente cada uno de ellos.

En la noche del 29 de marzo de 1930, en Llanera, el procesado José Rodríguez Suárez, después de haber libado en un establecimiento, tuvo una riña con los hermanos Julio, Víctor y Rodrigo Bango, quienes, al parecer, y según confesión del procesado, le tiraron algunas piedras y le dieron palos cuando venía por la carretera. José, sin poder contener los impulsos que nacieron subitamente en él, al mismo tiempo que algunos chichones, sacó un revólver, para cuyo uso carecía de licencia, e hizo un disparo, que alcanzó a Julio, así como algunos otros, que se sucedieron después. Julio sufrió, como consecuencia, una herida en el brazo izquierdo, de la que tardó en curar veinte días.

El fiscal, señor Mier, sostiene que los hechos mencionados constituyen un delito de tentativa de homicidio y otro de tenencia ilegal de armas, no habiendo concurrido en ninguno de los

dos circunstancias modificativa alguna, por lo cual solicita del Tribunal se impongan al José dos años de prisión, desistiendo de la acción penal por el delito de tenencia por hallarse incluido en el indulto de 14 de abril pasado.

Debe también, según el ministerio fiscal, satisfacer las costas e indemnizar al procesado en la cantidad de 250 pesetas.

No tiene la misma opinión la defensa, que niega los hechos y solicita la absolución del procesado, cosa que el Tribunal dirá si piensa hacer dentro de unos días.

**Y VA EL SEGUNDO**

En la tarde del 29 de diciembre de 1929, encontrándose en una taberna de Colloto, el procesado Andrés Andrés Benjamín se lamentó de que le habían "restado" o sustraído la cantidad de cinco pesetas que tenía en uno de los bolsillos, cosa que motivó una pequeña discusión con Joaquín Alvarez Suárez.

Del establecimiento salieron a la carretera, sacando el procesado una navaja, con la que dió un golpe al Joaquín, causándole una herida en la muñeca izquierda y otra en el muslo del mismo lado, lesiones de las que tardó en curar cuarenta y cinco días, estando impedido para sus ocupaciones y quedándole una limitación en sus movimientos de extensión o presión en los dedos anular y meñique de dicha mano, constituyendo esto una disminución de capacidad permanente para el trabajo.

El fiscal, señor Echevarría, dice que esto no es más, según

el Código, que un delito de lesiones graves, en el que no han concurrido circunstancias. La pena que solicita del Tribunal es la de un año de prisión, teniendo en cuenta la circunstancia de embriaguez.

El letrado defensor, don Enrique Uría, modifica sus conclusiones provisionales en sentido alternativo, estableciendo que el procesado hirió a su contrincante después que éste le había pegado, por lo cual obró en legítima defensa, pidiendo la absolución para el procesado o, a todo más, dos meses de prisión.

La causa quedó concluida para sentencia.

**MAS CONSECUENCIAS DE LA SIDRA**

Gerardo Izquierdo Mori entró también en un día del mes de diciembre en un establecimiento de bebidas de Siero. Allí estuvo con varios amigos bebiendo el rico zumo hasta que se les subió a la cabeza, y luego, por una cuestión tan fútil como la de pagar, disintieron marchando luego a remachar la "tajada" a otro establecimiento, a la salida del cual fué apedreado por dos de sus compañeros, uno de los cuales le produjo una fuerte confusión en la rodilla, por lo cual Gerardo sacó el revólver y disparó un tiro, que produjo una lesión a uno de sus apedreadores.

Al conocer al día siguiente el efecto de su disparo se presentó espontáneamente a la Guardia Civil del puesto de Colloto para responder de este delito.

El fiscal, señor Echevarría, pide para el procesado la pena de un año de prisión, teniendo en cuenta la circunstancia de embriaguez.

El letrado defensor, señor Buyla, dice que su defendido no es acreedor a esta pena, que a todo más puede ascender a seis meses de prisión, teniendo en cuenta que en el hecho han concurrido dos circunstancias: una de embriaguez y otra de

legítima defensa, además de la presentación voluntaria.

También quedó concluida y para sentencia esta causa.

**UN CHOQUE QUE NO ES TAN CHOCANTE**

Saturnino Marino Fernández es un chofer que el día 26 de octubre del año 1928 conducía un camión de la propiedad de don Balbino Fernández. En la curva llamada "La Clementina", cerca de Siero, se encontró por la noche con otro automóvil que venía a gran velocidad y que no le contestó a los guiños que con los faros le hizo, por lo cual tuvo la buena ocurrencia de apartar su vehículo hacia la derecha y encima de un montón de grava, pues veía patentemente que el otro coche de turismo iba a hacer un viaje a las nubes.

Efectivamente; al llegar cerca del camión, el coche viró sólo Dios sabe cómo y le produjo unos desperfectos tasados en un par de cientos de pesetas, así como unas lesiones a uno de los ocupantes del coche.

De éste se apeó el dueño, que lo conducía, don Daniel Lorenzo García, quien preguntó al chofer del camión si tenía asegurado el coche, a lo que contestó aquél afirmativamente, tratando entonces el señor Lorenzo de convencer a Saturnino de que se cargase con la culpa, porque así no sucedería nada, pues la Sociedad aseguradora correría con todo...

Pero Saturnino a la mañana siguiente contó todo esto al comandante de la Guardia Civil del puesto más cercano, y como este señor confesó ante el Tribunal lo sucedido, como resultan tan verdaderas las manifestaciones del procesado, el fiscal, señor Mier, retira su acusación, dejando al letrado defensor, señor Suárez, sin informe y con su patrocinado libre.

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY**

Para la mañana de hoy se han

(Continúa al final de la siguiente página)

# DEPORTES

## La liga y sus actores

### PALABRAS DE D. PERICO

Vallana, jugador, crítico, arbitro y entrenador —todo en el Arenas y por el Arenas— no vive con el tiempo. Por eso es incomprensible que haya tenido neurastenia. Y en intransigencia futbolística es un retrogrado. ¿Cómo explicar de otro modo lo que me decía el domingo?

—¿El Arenas? Pchs... No los veo nunca jugar. No me interesan. Casi ninguno es del pueblo.

Un día se le ocurrió a don Pedro expulsar a Zamora de un terreno —sólo se atrevieron a hacer esto dos señores: un árbitro extranjero y él,— otro corrió con un tizeretazo de unas palabras el fleco que la prensa bilbaína frunció sobre la personalidad de Menchaca y últimamente le dió por decir a todos, aquí lo que el domingo afirmó en Gijón respecto del Arenas.

Y como no había explicación para estas cosas dijeron: Vallana tiene neurastenia. Esconían bajo la frase la cobardía de no atreverse a asegurar: Vallana es un valiente.

Así le vienen las cosas al ex internacional. Dice lo que siente, y con la chaquetilla sobre los hombros sanciona lo que es sancionable en su criterio. Y cuando se equivoca —o la gente cree que se equivoca, cosa frecuentísima— ustedes habrán observado que la cara de don Perico se afila y encoge en una sonrisa y toma la forma de garbanzo mejicano. Pero esto de que Vallana tenga el don de dejar resbalar sobre sí los temporales sonoros de los públicos es un truco que descubrí al terminar el partido del domingo.

Vallana salía de la ducha, extrayéndose de los oídos todo un paquete de algodón. Al encontrarse con los espectadores inofensivos de la operación se adelantó a las preguntas.

—No, no. No es por el público. Tengo los oídos enfermos.

Los trozos de algodón cayeron

en las fauces del lavabo. Pasé unas ganas locas de recoger uno y hacerle la disección. ¡Debia tener enyueeltas en su untuosidad una cantidad de ondas sonoras!

Y Vallana habló de la liga. Decidido, sin trabas en la lengua.

—Será debilidad pero el equipo que más me agrada es precisamente éste, el Sporting.

Cliché de duda en mi gesto. —Sí, lo repito, el Sporting. Pierden partidos y partidos adon lo veo, pero esa facilidad con que llegan los delanteros adon de quieren...

—¿Y si llegan y no tiran?

—Ya sé. Por eso sólo les falta alma. Ahí los tiene usted hoy. No han hecho un partido de bandera y marcaron nueve goals.

—Efectivamente, pero ese Murcia...

—“Ese” Murcia juega más de lo que se cree. Cuestión de paciencia y otro día cualquiera ya me dirá usted cómo lo pasan todos éstos que le palizan cuando respiren en la Condomina los aires del Mediterráneo.

—Entonces los otros, el Oviedo, Betis, Athletic...

—Si el Oviedo jugará siempre como el día único en que le ví contra los madrileños del Athletic entonces podían ustedes tocar a rebato y preparar el recibimiento a los vencedores de la segunda. Pero hace falta que sean siempre iguales, y en Oviedo se cambia mucho a los jugadores, con lo que no se consigue más que retrasar el arribo de la conjunción y la buena forma.

El de las Arenas termina su “toilette”.

—Claro, ustedes dirán el martes que si la ley de las compensaciones... que el primer goal de Sporting fué “offside” y que el que señalé a Adolfo al marcarse el décimo no. Me parece muy bien que lo digan.

Yo creo lo contrario.

## Los kilos de Palacios

### El Athletic de Madrid es “un cuento”



Palacios, el gijonés tráfuga que pasó meteóricamente por la trayectoria Ferrol, Gijón, León, Murcia, tiene entre sus

espigados compañeros de línea el aspecto del “hombre cañón” de las barracas de feria. La soltura de sus acciones está en razón directa con las libras que tiene de sobra.

Entre todos sus conspicuos es el más indicado para enjuiciar a sus ex compañeros.

—¿Mejor o peor que temporada pasada?

—No sé. ¡Si siempre fueran iguales a hoy! No quiero decirle nada ni del Oviedo ni del Sporting. Sólo una cosa: que cuando le hablen de proezas del Athletic de Madrid no haga caso. Ese equipo es “un cuento”.

Palahí, que se viste a su lado, asiente. Ninguno de los dos conocen aún el resultado de Sevilla.



DEL PARTIDO MURCIA-SPORTING. — Hospital recibe atónito la tercera visita que el pelotón hizo en su red (Foto Mena)



El acierto perforador del Sporting dió a las masas la confianza rotunda que refleja este sector del público (Foto Mena)

## Importante aclaración

### EL OVIEDO, DE ACUERDO CON EL CALENDARIO, JUGARA EL DOMINGO CONTRA EL BETIS

Sorprendidos por la noticia de un cambio de programa en el calendario de ligas, tratamos de inquirir la verdad que la noticia pudiera tener.

Los directivos del Real Oviedo estaban tan sorprendidos como nosotros y como para los demás, la noticia fué también sorpresa para los federativos que tienen en Oviedo su residencia; es más, éstos, a primera hora de la mañana, que fué cuando los entrevistamos, ponían la noticia

en cuarentena, suponían que no pasaría de ser un propósito de algún Club, pero nada más.

Como la cosa lo merecía, todo el día lo pasamos pendientes de que se confirmara o no el cambio, y a última hora de la tarde se nos dice, con todo el valor oficial que tiene el ser nuestro informador miembro de la Federación, que no habrá alteraciones, y por ello, que el domingo se jugará en Teatinos el verdaderamente sensacional Oviedo-Betis.

## Retos y citaciones

El Rosal F. C. cita a todos sus jugadores para que estén hoy, a las ocho, en el lugar de costumbre, para tratar de asuntos de vital importancia para el Club.

El jugador que no asista y no justifique plenamente la falta, será considerado como baja en el equipo.

—El Parquesino F. C. de Sama reta a todos los equipos infantiles del partido de Laviana para jugar donde se acuerde.

## En Sama

El domingo jugaron un interesante encuentro el “Parquesino” y sus rivales de siempre de “La Salve”.

El encuentro fué un triunfo para los del “Parquesino”, que ganaron por cinco a tres.

Los goles del “Parquesino” los marcaron Polón (dos), Notino, Gimio y Fausto.

Los de los vencidos fueron hechos por Tino (dos) y Manzano.

## TRIBUNALES

(Viene de quinta página)

hecho los siguientes señalamientos:

Cangas del Narcea. — Contra José María de Vallerod Díaz por infidelidad en la custodia de documentos. — Abogados, señores Miaja y Orche; procuradores, señores Cabañas y Tames.

Laviana. — Contra Pablo Callardo Sastre, por lesiones. Abogado, señor García Argüelles; procurador, señor Longoria.

Cangas de Onís. — Contra Benito Alonso González, por lesiones. Abogado, señor Graña; procurador, señor Alonso.

## SENTENCIAS

El Tribunal de Derecho publicado las siguientes:

Lena. — Condenando a Isidro Montero García, por el delito de infanticidio, a la pena de cuatro años de reclusión.

Gijón, Oriente. — Condenando a Bernardino Trabanco Sandoval a la pena de cuatro meses de reclusión, por hurto.

# INFORMACION TELEFONICA

Los sin trabajo

## EN GRANADA HAY DIEZ MIL OBREROS PARADOS

EL MINISTRO DE FOMENTO OFRECIO OCUPARSE DEL ASUNTO CON SUS COMPANEROS Y VER LA MANERA DE CONJURAR ESTA CRISIS

Granada.— El ministro de Fomento estuvo ayer por la mañana en la iglesia de Nuestra Señora de las Angustias, donde oyó misa.

Después visitó las obras del palacio de la Audiencia, y a continuación, regresó al hotel, donde recibió a los periodistas.

Les dijo que le habían visitado el gobernador, alcalde y presidente de la Diputación, que le hablaron de la grave crisis de la provincia.

El ministro se propone solicitar del Gobierno una cantidad para resolverla.

Un periodista le preguntó si había leído las declaraciones del jefe del Gobierno.

Dijo que sí, y que concuerdan

con su opinión y firme propósito del Gobierno de ir cuanto antes al restablecimiento de la normalidad constitucional.

También se le preguntó por los alcaldes de Real orden, y dijo que ésta era cosa del presidente, pero sabía que se habían recibido muchas peticiones en el sentido de que no se nombren alcaldes de Real orden, y que se deje a los Ayuntamientos en libertad para nombrar a sus representantes.

Luego conferenció el ministro con otras autoridades locales, que le dijeron existen en la provincia 10.000 obreros sin trabajo.

Después de comer, el ministro salió para Jaén, y de esta ciudad emprenderá su regreso a Madrid.

### LA POLITICA ARGENTINA

#### Se van a agrupar todos los conservadores

BUENOS AIRES.—Los elementos conservadores, reunidos en congreso, adoptaron la resolución de agruparse en un nuevo partido nacional.

En los centros políticos se estima este acuerdo de gran importancia, porque, de realizarse tal unión, la Federación democrática nacional perdería su principal apoyo.

La Federación, que agrupó todas las fuerzas dispersas opuestas a Irigoyen fué organizada después de la revolución de septiembre.

#### Se restablecen los Juzgados de Instrucción suprimidos por la Dictadura

MADRID.—En virtud de Real decreto firmado ayer por el Rey, han sido restablecidos los siguientes Juzgados de Instrucción que fueron suprimidos por la Dictadura:

Alcántara, Almansa, Amurrio, BELMONTE (Oviedo), Cabuérniga, Carifloña, Cervera del Río, Fuentesauco, Marquina, Moguer, Montefrío, Negreso, Puente Caldelas, Valoria la Buena y Viver.

#### Anúnciese en REGION

#### Ha sido operado Martín Agüero

BILBAO.— En un Sanatorio fué sometido a una intervención quirúrgica el diestro Martín Agüero que, a causa de una herida que tenía en el dedo pulgar del pie derecho, sufría la parálisis de los músculos del muslo del mismo lado.

Después de operado, el diestro quedó en estado satisfactorio.

#### Propuesta de recompensas para los leales de Jaca

ZARAGOZA.— En la orden del día dictada por el Capitán general, se hace relación de todos los militares de distintas armas que tomaron parte en los sucesos de Jaca, para reprimirlos, y después de hacer una sucinta exposición de lo ocurrido, dispone se proceda a la formación de los oportunos expedientes de propuesta para la concesión de recompensas.

#### El problema del desarme

GINEBRA.—El informe del señor Quiñones de León sobre los trabajos de la comisión preparatoria del desarme y proyecto de convenio redactado para ello dió lugar a importante debate en el Consejo de la Sociedad de Naciones.

El señor Henderson declaró que si no se cumplen las obligaciones contraídas por los miembros de la Sociedad de Naciones, con relación al desarme colectivo, vendrá la duda de sus intenciones pacifistas.

Añadió que aunque algunos entienden que el tiempo presente no es todavía favorable para ir a la reducción de armamentos, él opina que es necesario hacer un llamamiento a todos los Gobiernos para el éxito de la Conferencia del Desarme.

#### Doble atentado terrorista en Buenos Aires

BUENOS AIRES.—A las cinco y cuarto, en la estación terminal del ferrocarril del Oeste, estalló una bomba de gran potencia, causando enormes daños.

Resultaron muertas dos personas y heridas tres.

A la misma hora explotó otra bomba en la estación terminal del ferrocarril del Sur, resultando una persona herida.

#### El apéndice foral catalán

MADRID.—A última hora de la tarde se reunió ayer la comisión Codificadora para estudiar la cuestión referente al apéndice foral catalán al Código Civil.

Presidió la reunión por enfermedad del señor La Cierva, el señor Clemente de Diego.

Los reunidos se limitaron a cambiar impresiones, no adoptando ningún acuerdo.

#### EL AYUNTAMIENTO DE GIJON SE REUNIO ANOCHE EN SESION EXTRAORDINARIA, CON EL FIN DE DAR CONTESTACION ADECUADA A UN ARTICULO PUBLICADO EN UN PERIODICO DE AQUELLA LOCALIDAD

(Por teléfono)

Gijón.— Esta noche se ha reunido el Ayuntamiento en sesión extraordinaria.

Se trató en ella única y exclusivamente de dar contestación a un artículo que apareció hoy en un periódico local.

Al final de la reunión nos fué facilitada la siguiente nota:

"Ante la honrada protesta que multitud de personas han expuesto al señor alcalde contra un artículo anónimo publicado hoy en el periódico "El Noroeste", en el que, de modo inaudito y por fortuna prescripto en el resto de la Prensa gijonesa, se injuria despiadada e injustamente a los que han tenido el civismo de aceptar la representación del pueblo con el noble propósito de evitar que la vida municipal sufriese menoscabo o fuera abandonada, los corpejales todos, sin excepción, se han reunido y recogiendo esta protesta, rechazan indignados el cúmulo de groseras diatribas y soeces injurias que sin atesorar una

razón ni el más leve argumento, constituyen una serie de incoherencias dictadas por el despecho y la baja pasión, con el más incongruente desenfreno.

Y, como por despreciables y de infimo nivel quedarán semejantes osadías sin la sanción debida se adoptaron para ello los acuerdos oportunos, y, entre otros el de someter a los Tribunales de justicia la resolución adecuada sobre la materia punible; recabar de los que componen el Consejo del periódico injurioso una satisfacción en consonancia con la dignidad de la Corporación ofendida cual, sin duda, ha de corresponder a la caballerosidad de aquéllos.

Y hacer constar que estos ataques, aunque molestos y repugnantes, no harán detener ni variar en un ápice la actitud resuelta y ciudadana de los que fueron requeridos a regir la vida del pueblo bajo la autoridad de su idóneo probo e intachable alcalde.

Consistoriales de Gijón, 20 de enero de 1931."

#### El homenaje a las telefonistas de Ayerbe

HUESCA.— Han sido expuestas al público las valiosas pulseras que el Presidente del Consejo ha enviado para ser entregadas a las señoritas telefonista y telegrafista, respectivamente, de Ayerbe.

La fecha de la entrega ha sido aplazada para el día primero, por coincidir el día 25 con la celebración de una fiesta tradicional.

Al acto asistirán todas las autoridades, representaciones militares y el capitán general de la Región.

#### El Regimiento de Galicia a Barbrastro

HUESCA.— Por noticias particulares se sabe que el Regimiento de Galicia, de guarnición en Jaca, será trasladado a Barbrastro.

#### Se halla restablecido el Infante don Juan

CADIZ.— Comunican de San Fernando que ya se halla completamente restablecido de la afección gripal que sufrió, el Infante don Juan.

Ayer ya acudió a las clases de la Escuela Naval.

#### Hoy se inaugurará el teléfono en Canarias

MADRID.—El jefe del Gobierno despachó con el subsecretario. Después recibió la visita del Nuncio de Su Santidad.

El señor Benítez de Lugo manifestó a los periodistas que hoy se inauguraría la comunicación telefónica con Canarias.

Anúnciese en

REGION



EL SEÑOR

Don Octavio Cañedo y Bernaldo de Quirós

Falleció en su casa de Agueras de Quirós, a las ocho de la noche del día 20 de enero de 1931

a los 34 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada madre, doña Rosario Bernaldo de Quirós y González Tuñón; hermanas, doña Amparo, doña Marina (ausente) y doña Paz; hermanos políticos, don Ramiro Alvaré (ausente) y don Luciano Alvaré; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades y personas piadosas se sirvan tenerlo presente en sus oraciones y se dignen asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia parroquial de Agueras de Quirós, mañana, 22, a las diez y media de la mañana, y acto continuo a la conducción del cadáver al cementerio parroquial, por cuyos favores les vivirán eternamente agradecidos.

#### LEJIA DE SOSA "DRAGON"

No quema la ropa. No estropea las manos. No tiene olor. Sirve para fregar vajilla, mármol, pisos de madera y mosaicos, chapas de cocina, cuartos de baño, cristales. Disuelve las grasas, lava las manos de pintura o grasas; especial para el lavado de botellas y barriles de sidra, cerveza, vino, etc., etc. No debe faltar en ninguna casa. Las señoras y las muchachas se darán cuenta de que no hay nada tan práctico y que cueste menos trabajo para la limpieza. La ropa se lava más pronto y queda más blanca. Venta en Droguerías y en Pi y Margall, 35. — Gijón. Precio del paquete: 0,25.

### Disposiciones oficiales

## EL RECARGO POR DERECHOS ARANCELARIOS PAGADOS EN MONEDA DE PLATA O BILLETES, DURANTE LA TERCERA DECENA DEL MES ACTUAL, ES DE 86,2 POR CIENTO

Madrid.— Ayer, por la tarde, apareció la "Gaceta" a las cinco de la tarde, debido a la huelga de tipógrafos.

El número de hoy de dicho periódico oficial consta de 16 páginas y fué confeccionado en los talleres del Ministerio de Ejército.

Entre otros decretos de Justicia, publica el ya conocido, y que damos en otro lugar referente, al restablecimiento de los Juzgados de instrucción suprimidos por la Dictadura.

También publica una Real orden circular de la Presidencia declarando no tener derecho a proponer candidatos para las próximas elecciones, los diputados y ex diputados provinciales que no lo fueron por elección popular.

Una Real orden de Hacienda, señalando el recargo que satisfará durante la tercera decena del actual mes, por liquidaciones arancelarias, que se hagan efectivas en moneda de plata o billetes, que será de 86,2 por 100.

Una Real orden de Gobernación, nombrando inspector de segunda clase del Cuerpo de Vigilancia a don Antonio Caracuel, y agentes de primera del mismo Cuerpo a don Manuel Viver, don Aurelio Flórez, don Antonio García y don Francisco Gisbert, todos ellos en situación de excedencia, actualmente.

Real orden de Economía, nombrando el Tribunal para oposiciones a las plazas vacantes en el Cuerpo de auxiliares espe...

brando el Tribunal para oposiciones a las plazas vacantes en el Cuerpo de auxiliares espe...

Una disposición del director general de Rentas públicas, designando a don Lorenzo Alpa, presidente del Tribunal de oposiciones a ingreso en el Cuerpo de Ingenieros industriales, al servicio de la Hacienda pública.

LA EDUCACION PREMILITAR Madrid.— El "Diario Oficial del Ministerio de Ejército" publicará mañana una Real orden referente al servicio premilitar, en el que se determinan las condiciones y establecimientos en que los mozos que voluntariamente lo deseen, pueden adquirir dicha instrucción; planes de enseñanza, tanto para los de cuota como para los de servicio ordinario, y requisitos indispensables para adquirir el derecho a ser examinados en los Cuorpos activos, a fin de que los interesados puedan adquirir los beneficios de reducción de tiempo en filas.

Para presentarse a examen será requisito indispensable la presentación del documento por el director de la Escuela en que hayan recibido instrucción premilitar, dándose a entender que el certificado para el servicio ordinario no tiene validez para los exámenes correspondientes a los reclutas de cuota.

## ROBAN, A LAS ONCE DE LA MAÑANA, CUANTO DINERO HABIA EN EL COLEGIO MEDICO DE SORIA

Soria.— Ayer a las once y pico de la mañana, se cometió un robo escandaloso, en el local del Colegio médico de esta capital.

A dicha hora, sólo se hallaba en el Colegio la portera, dedicada a hacer la limpieza.

Picaron entonces a la puerta dos desconocidos, a quienes abrió dicha mujer.

Los desconocidos le preguntaron si estaba allí el presidente del Colegio.

La portera contestó negativamente.

Entonces, los dos sujetos en cuestión dieron un fuerte empujón a aquella, y mientras uno la sujetaba, el otro la intimidaba a que dijera dónde estaban las llaves de los cajones y de la caja de caudales.

La portera dijo que no las tenía ella, ni sabía dónde estaban.

Mientras uno la sujetaba, el otro se dedicó con toda tranquilidad a abrir con violencia los cajones, y, por último, se lleva una pequeña caja de hierro en la que había doscientas y pico de pesetas, pues las cantidades grandes, producto de la recaudación de sellos y certificados de varios meses, había sido metida el día anterior en un Banco.

Cometido el robo, los ladrones desaparecieron.

## Dos aviadores ingleses muertos en un accidente

Londres.—Ayer, cuando realizaban vuelos de prácticas, chocaron dos aviones, resultando muertos el piloto y el mecánico que tripulaban uno de los aparatos.

## La supresión del consorcio resinero

MADRID.—Una comisión de representantes de Municipios estuvo ayer en el ministerio de Fomento, entregando al ministro las conclusiones aprobadas en la asamblea municipalista celebrada el pasado domingo y en la que se abogó por la supresión del consorcio resinero.

## Consejo de Guerra por muerte de una niña

BILBAO.—En el cuartel del Regimiento de Bergara se celebró ayer Consejo de Guerra contra el soldado Juan José Marginat, que conduciendo un camión atropelló y mató a una niña, hija de un guardia de Seguridad.

El fiscal pidió para el procesado la pena de nueve años de prisión.

El defensor solicitó la absolución.

## Regresan de América varios toreros

CADIZ.—Procedente de Centroamérica, llegó el vapor "Manuel Arnús", que traía a bordo a los toreros Fortuna, Reverti y Ricardo González.

## La huelga de tipógrafos madrileños

MADRID.—En la Casa del Pueblo manifestaron que la huelga de tipógrafos seguía su curso normal y que veintidós patronos ya habían aceptado las bases propuestas por los obreros.

La impresión dominante es que el conflicto quedará satisfactoriamente resuelto en breves días.

En el ministerio de Trabajo no facilitaron noticias referentes a este conflicto.

### PRECIOS PARA HOY EN

## "LAS PESCADERIAS CORUÑESAS"

MERCADO DEL PROGRESO.— TELF. 3934

	Ptas.
Merluza de primera	5,00
Idem de segunda	4,75
Merluquilla	3,75
Congrio superior	3,50
Pescadilla gorda	3,00
Idem terciada	2,00
Besugos superiores	2,40
Mero	4,00
Palometa	1,25
Angulas, 100 gramos	1,00

Hay otros pescados económicos para la venta de la mañana y tarde, en "LAS CORUÑESAS" Mercado del Progreso. Tel. 3934.

## PRINCIPADO

El más suntuoso de la provincia "Cine" selecto mudo S. A. G. E. Hoy, miércoles, 21 de enero de 1931. — 2 extraordinarias funciones de "cine", 2 — A las 7 y cuarto, moda; butaca, 0,75. A las 10 y media, especial; butaca, 0,60 — Programa Metrópoli Goldwyn Mayer. — Reestreno de la superproducción Non-Plus Ultra.

## EL GRAN DESFILE

Creación de Renee Adoree, Jhon Gilbert y Karl Dane.

### VIERNES FEMINA

Estreno de la producción "Emelka" 1031

### COMPETENCIA DE MODAS

Por la saladisima estrella MARIA CORDA

## Firma del Rey

## SE NOMBRA PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA PROVINCIAL DE OVIEDO A D. RAFAEL RUBIO

Madrid.— El Monarca ha firmado los siguientes decretos:

### DE GRACIA Y JUSTICIA

Jubilando con honores de magistrado del Tribunal Supremo, a don Manuel Martínez, presidente de la Audiencia territorial de Barcelona.

Nombrando para sustituirle a don Daniel Chulbi.

Nombrando magistrado de la Territorial de Barcelona a don Alejandro Paz.

Idem presidente de la Audiencia provincial de Oviedo, a don Rafael Rubio.

Nombrando juez de primera instancia del distrito de la Universidad de Madrid, a don José Santaló.

Promoviendo al magistrado de término con destino en la Territorial de Madrid, a don José Méndez Novoa.

Tres concesiones de indulto, dos que afectan a la Audiencia de Barcelona y la otra, a la de Lérida.

### DE GOBERNACION

Sustituyendo el organismo dependiente de la Dirección de Sa...

denominado "Instituto técnico de Farmacia y Biología" que realizará funciones atribuidas al Instituto técnico de probación.

Disponiendo que el Patronato nacional de la residencia de niños se denomine "Patronato nacional para Protección de Niños".

Confirmando en el cargo de jefe facultativo del Instituto de talmológico, con diez mil pesetas de sueldo, a don Baldome Castresana.

Jubilando al jefe de Administración don Antonio Hidalgo.

Supresión de determinadas laciones sanitarias.

Disponiendo que cese en el cargo de consejero de Sanidad don Angel San Miguel.

Nombrando para sustituirle a don Emilio Bolaño.

Jubilando al jefe de Administración de Correos, don Antonio Rodríguez.

Ascendiendo a jefe superior de Administración del Cuerpo de Correos a don Antonio Rodríguez.

## Un manifiesto ruso que aclara, una vez más, la triste situación de aquel país

NUEVA YORK.— Los diarios publican un llamamiento firmado por 200 personalidades rusas, dirigido al presidente Hoover, pidiendo que los Estados Unidos sigan amigos de Rusia, aunque no lo sean nunca de los connacionales que llevan el país a la ruina.

El documento añade que el pueblo ruso muere de hambre y que, comprar hoy productos de Rusia soviética, serviría para dar ánimos a los que allí establecen el régimen de trabajos forzados, atemorizando al pueblo.

## Próximo raid del "hidro gigante" "Do-X"

LISBOA.— Se sabe que el "hidro" gigante "Do-X" saldrá el día 28 con dirección a Cabo Verde, llevando como pasajeros a los aviadores Gago Coutinho y Breyer de.

El 2 saldrá de Cabo Verde aprovechando el plenilunio.

## Notas palatinas

MADRID.—Las Infantas Beatriz y Cristina estuvieron ayer en el hospital de San José de Santa Adela.

La Reina paseó en "auto" por la población.

El Monarca recibió por la mañana numerosas visitas.

## TEATRO CAMPOAMOR

Empresa: C. Fernández Arango Teléfono: 3666

Gran Compañía de Comedias Cómicas Aurora Redondo-Vale...

A las 6 y media (gran moda), quinta de abono. — A las 10 y media (especial) — Estreno de la farsa cómica en tres actos, el tercero dividido en dos cuadros, original de Kolb y Belieres, arreglada a la escena española por Magda Donato y Antonio Faso.

### ¡MALDITA SEA MI CARA!

Estrenada por esta Compañía, en Madrid, con gran éxito.

Mañana, jueves. Tarde: BARTOLO TIENE UNA FLAUTA".

Viernes: Presentación de los espectáculos de Opera Flamenca de "PEÑA, HIJO", el creador de EL ALMA DE LA COPLA.

Noche, últimas representaciones de LOS MARQUESES DE MATUTE

## TEATRO JOVELLANOS. — Empresa: C. Fernández Arango

Teléfono 3434 "Cine" sonoro Western Electric

A las 7 y cuarto (moda) — A las 10 y media (especial) Ultimo día. Precios popularísimos. Tarde y noche, butaca: 1,25. Grandioso éxito de la gran superproducción sonora por 100, FOX MOVIE TONE FOLLIES. Hablada, cantada y bailada.

Mañana, jueves, sensacional estreno. La gran superproducción sonora, no hablada, Paramount, PERFIDIA. Preciosísima película de alta comedia, interpretada por el gran actor Emil Jannigs y los renombrados artistas Esther Ralston y Gary Cooper.

Disposiciones militares

**LAS NUEVAS PLANTILLAS DE LOS DIFERENTES CUERPOS DE EJERCITO DE LA PENINSULA, BALEARES Y CANARIAS**

**EL TOTAL, ENTRE JEFES, OFICIALES E INDIVIDUOS DE TROPA, ASCIENDE A 107.245. — LAS ESCUELAS DE EDUCACION PREMILITAR PARA OBTENER REDUCCION DEL SERVICIO EN FILAS**

MADRID.—Por Real orden circular del diario de Ejército, se dispone que los Cuerpos, centros y dependencias del Ejército de la Península, Baleares y Canarias, queden organizados a partir de la revista del próximo mes de febrero, conforme a las plantillas que se insertan.

El total de jefes y oficiales, así como de individuos de tropa de los distintos Cuerpos y Armas y establecimientos militares, asciende a 107.245 hombres, de los cuales pertenecen a Infantería 58.674; a Caballería, 11.598; a Artillería, 8.585; a Intendencia, 3.535; a Aeronáutica, 2.9886 y a Ingenieros, 9047.

Se especifica la dotación por regiones.

En Infantería quedan en situación de en cuadro los batallones de Barbastro, Simancas, Arapiles y Las Navas.

En Caballería se refuerza con dos grupos en armas, con un escuadrón de ametralladoras, los Regimientos de Lanceros de la Reina, Princesa, Dragones, Santiago y Montesa; los de Húsares de la Princesa y Pavía, los de Lanceros del Rey, Borbón, Vicalbaro y Sagunto y los de cazadores de Almansa, Alcántara, Talavera, Tetuán, Alfonso XII, Victoria Eugenia, Alfonso XIII, Galicia y María Cristina, con un grupo de armas, otro en cuadro y una sección de ametralladoras, pasando a estar en cuadro los de Lanceros de España, Dragones, Numancia y Cazadores de Lusitania, Albuera, Castillejos, Treviño y Calatrava.

En Artillería, se crean los Re-

gimientos ligeros números 2, 4, 6, 8, 10, 12, 13 y 16, para distribuirlos en unión de los restantes, entre las 16 divisiones orgánicas.

El primero ligero residirá en Getafe en armas; el segundo, en Madrid, en armas; el tercero, en Sevilla, en armas (es el actual segundo); el cuarto en Granada, en armas el quinto, en Valencia, en armas (es el actual tercero); el sexto en Paterna, en cuadro; el séptimo en Barcelona, en armas; (es el actual cuarto); el octavo en Martoró, en armas; el noveno en Zaragoza, en armas (es el actual quinto); el décimo, en Calatayud, en armas; el once en Burgos, en armas (es el actual sexto) el doce, en Santoña, en cuadro; el trece, en Inguroño, en armas; el catorce, en Valladolid, en armas (es el actual séptimo); el quince en Pontevedra, en armas (es el actual octavo); y el diez y seis, en Segovia, en cuadro.

Estarán compuestos estos regimientos de dos grupos de cañones y dos obuses. Se crea un grupo de artillería antiaérea, formado por baterías, en armas y dos en cuadro, siendo su residencia en Carabanchel.

Aparte publica las nuevas plantillas de cada Cuerpo, Regimiento, Brigada y División de Ejército, a excepción de la Aeronáutica, que se publicará en breve, así como también las normas para la distribución de personal.

Los sobrantes quedarán en situación de disponible forzoso, si no les corresponde destino de plantilla.

POLITICA INTERNACIONAL

**La Confederación de Estados europeos y el problema del desarme**

GINEBRA. — La subcomisión especial de estudios europeos discutíó una moción del señor Grandi, abogado, por la admisión de los soviets para participar en el debate del Comité pro unión europea.

La mayoría de los de la subcomisión optaron en favor de otra moción presentada por Titulesco, que tiende a encargar al secretario general de la Sociedad de Naciones, de preguntar a los países europeos que no pertenecen a dicho organismo, en qué puntos estarían dispuestos a colaborar en estos trabajos.

Se acordó también que se proceda a saber en qué condiciones estarían dispuestas a colaborar Rusia y Turquía.

**Decrece la epidemia de gripe en Madrid**

MADRID. — La bonanza del tiempo parece que ha hecho decrecer la epidemia de gripe, pero, así y todo, el número de atacados es bastante numeroso, especialmente niños, por lo que la mayor parte de las escuelas están en cuadro.

Esto no obstante, la enfermedad tiene carácter benigno.

**La salud de Poincaré**

PARIS. — "Le Matin" dice que el señor Poincaré pudo levantarse ayer, por hallarse algo mejor, pero los médicos insisten que hay que tomar grandes precauciones, pues una recaída pudiera ser fatal.

**Hoy se reúne el Consejo Superior Bancario**

MADRID. — Hoy se reunirá el Consejo Superior Bancario.

Respecto a esta reunión conferenciaron ayer con el ministro de Hacienda los señores Suárez Inclán y Bérniz.

Mañana se espera regrese de Basilea el Gobernador del Banco de España, señor Bas.

**El despacho del Rey**

MADRID.—A las diez y media de la mañana llegó a Palacio el presidente del Consejo de ministros par despachar con el Rey. También acudieron los ministros de Gobernación y Hacienda.

Al salir dijo el general Berenguer que había llevado un decreto devolviendo a la Presidencia la organización que tenía antiguamente y otro sobre renovación de puestos en el Consejo de Estado.

Los ministros de Hacienda y Gobernación llevaron decretos referentes a personal. El señor Matos llevó además uno sobre reorganización del Instituto de Comprobación de especialidades farmacéuticas.

Lea usted

REGION

**Declaraciones del jefe del Gobierno**

**LA CANDIDATURA MONARQUICA DE MADRID SERA A BASE DE ELEMENTOS LIBERALES, QUE SON LOS QUE MEJOR TIENEN ORGANIZADOS LOS DISTRITOS**

**Ha comenzado el ajeteo político**

MADRID.—El jefe del Gobierno estuvo ayer por la tarde en un concierto. A última hora regresó al ministerio de Ejército, donde conferenció con el capitán general de Madrid.

Después de las diez de la noche conversó con los periodistas, a los que dijo que carecía de noticias de interés que comunicarles.

Agregó que el Consejo de Ministros que se celebrará hoy no comenzará hasta las seis de la tarde, porque tienen él y los ministros que asistir a una boda.

Añadió que el Consejo sería largo, ya que acudirá, recién llegado del extranjero, el ministro de Estado, que daría informe de las conferencias y entrevistas celebradas con los delegados de varias naciones.

Al propio tiempo, se hablaría de las elecciones y de otros asuntos políticos, que con motivo de la proximidad de aquéllas han tomado mucho interés.

Por cierto, que ya se observa gran movimiento de propaganda en los distritos donde los respectivos candidatos están preparados sus organizaciones.

Esto me congratula, pues demues-

tra que la gente se convence de la realidad de las elecciones.

Se le preguntó si habría muchas abstenciones.

Contestó sonrioso:

—Ya verán ustedes cómo no se abstienen más que aquéllos que no tienen acta.

También le preguntaron si sabía ya la candidatura monárquica en Madrid.

Contestó que sabía estaba preparándose a base de liberales, que son los que tienen mejor organizados los distritos.

Por último se habló de lo que será el futuro Parlamento, y principalmente lo agitada, que serán las primeras sesiones.

—Desde luego,—dijo—en eso ya estamos; pero ya verán ustedes cómo termina el debate político a que dará lugar el mensaje de la Corona viene el aquietamiento y la calma, pues no hay que olvidar que el país tiene planteados problemas actualmente importantes, que han de ser resueltos en las Cortes, y que naturalmente, el país, interesado en ello, quiere que se resuelvan, pues para eso eligió un Parlamento, y no para discusiones políticas estériles.

**SI LOS REPUBLICANOS SE ABSTIENEN DE ACUDIR A LAS URNAS, ES PORQUE ELLOS MISMOS NO QUIEREN ALARGAR LA MANO A LOS SUFRAGIOS DEL PAIS, PORQUE ESTAN VERDES**

Madrid.—"A B O" de hoy publica un artículo titulado "Los alcaldes de Real orden", del cual son los párrafos siguientes:

"Es preciso, urgente e imprescindible, no sólo hacer unas elecciones sinceras, sino dar plena sensación de que con sinceridad se hacen. Es preciso, urgente e imprescindible poner al enemigo en imposibilidad de ofender el crédito de las elecciones con el chisme ya preparado de que van a ser unas elecciones facciosas. Es preciso, urgente e imprescindible normalizar y clarear cuanto antes la situación para hacer estéril el infundado estado de desconfianza, que ya los fabricantes de rumores se preparan a difundir. "Debe quedar bien claro y patente en el país que si los republicanos, en unas elecciones rodeadas de las máximas garantías, se abstienen de acudir a las urnas es que son ellos mismos quienes no quieren alargar la mano a los sufragios del país, porque están verdes".

Hacen falta eliminar toda clase de pretextos para que cualquier abstención aparezca justificada, e incluso sería conveniente que durante el período electoral el Gobierno suspendiera la aplicación del Código penal de

la Dictadura hasta que las Cortes decidan si queda o no en vigor.

Con estas garantías, que na cen de la recta aplicación de la ley, el Gobierno tendrá plena autoridad y fuerza moral frente al desorden, porque se habrá cargado de razón aun para reprimirlo legal y enérgicamente si tentase nueva algarada. Con estas garantías el Gobierno podrá llegar pronto a la ansiada normalidad, que es el deseo del país y el noble propósito del general Berenguer desde que hace un año se encargó del Poder. De este modo cabará también de perder su eficacia la campaña—o estratagema—constituyente, puesto que unas Cortes ordinarias tienen para todo facultades suficientes como expresión de la soberanía popular. Si ellas, en uso de sus fueros, declarasen la necesidad de unas Constituyentes entonces es cuando éstas podrían ser viables. Ahora el único camino que tiene que seguir el Gobierno—y no le faltará ciertamente el apoyo de la opinión pública—es el señalado por la ley para rodear de máximas garantías la pureza electoral y quitar de este modo todo pretexto de especulación a los perturbadores del orden.

**LONAS IMPERMEABLES**

Para ferrocarriles y almacenistas

ROPAS DE AGUA

**ECHANIZ**

TOLDOS

GIJON.

TELEFONO 208.

**MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE GOBERNACION**

**EN BREVE SERA LEVANTADA LA PREVIA CENSURA.— SE GARANTIZARA LA SINCERIDAD DE LAS PROXIMAS ELECCIONES**

Madrid.— El ministro de Gobernación dijo que había sometido a la firma del Rey dos decretos importantes, y que los sellos que se pongan a los específicos serán administrados por el ministro de Hacienda.

Preguntado si sabía algo de los alcaldes de Real orden, dijo que el presidente era quien entendía en el asunto.

—Lo que puedo decirles es que el criterio del Gobierno es dar a las próximas elecciones las mayores garantías de sinceridad, y que sobre esto, llevará al próximo Consejo una ponencia.

También se le preguntó si dudaría mucho la Censura de Prensa,

sa, y dijo que se quitaría pronto ya que entramos en seguida en el período electoral, y hay que dar a éste la libertad necesaria.

En cuanto al levantamiento del estado de guerra, dijo que era cosa del presidente, el cual lo llevaría a cabo cuando lo creyera oportuno.

Otro periodista le interrogó sobre cuándo sería iniciado el período electoral, y el ministro replicó que se podía calcular, teniendo en cuenta la anunciada fecha de las elecciones.

Respecto a la huelga de tipógrafos, dijo que era cosa del ministro de Trabajo.

## Al cerrar la edición

## LA CAPITAL DE CUBA SE QUEDO AYER SIN AGUA A CAUSA DE UN ATENTADO ANARQUISTA

ESTALLA OTRA BOMBA EN UNA LINEA FERREA ARGENTINA, AL PASO DE UN TREN DE VIAJEROS. — SE CREE QUE EL GENERAL BALBO HARA EL PROXIMO AÑO UN VUELO ITALIA - NUEVA YORK. — UNA HERENCIA FANTASTICA. — QUEMAN MADERA PARA HACER CARBON, Y ENCUENTRAN UN PASTEL DE ORO VALORADO EN 90 MIL PESETAS. — EL STADIUM DE AVILES SE OPONE A UNA PRENSION DEL CLUB GIJON, REFERENTE AL CAMBIO DE FECHAS DEL TORNEO DE LA LIGA

## UNA HERENCIA NOVELESCA

PARIS.—Los diarios dan cuenta de que en 1876, un zapatero, después de muchos trabajos, logró reunir una fortuna de 40 millones de francos, que depositó en un banco de Viena. Murió el zapatero multimillonario, y sus herederos reclamaron la herencia casi un siglo después, en el 1781, pero como los documentos no estaban en regla, se dió largas al asunto, y hasta la fecha no se ha hecho la entrega de la cantidad, que, si devengan intereses, calculen a cuánto ascenderá.

Esos 40 millones, durante la campaña de Napoleón, estuvieron a punto de ser retirados por agentes del emperador.

Ahora, un vbrero llamado Du jardín, probó que es heredero del zapatero, no sabemos en qué grado y reclama la herencia.

La cosa debe estar difícil, pero según asegura un industrial llamado Roubaix, ofrece a ese heredero 200 mil francos por los derechos a la herencia.

## FALLECIMIENTO DE UNA CONDESA

París.—Los diarios dan cuenta del fallecimiento de la condesa de San Esteban de Collanzo, que residía en esta capital.

## LA SALUD PUBLICA EN BARCELONA

Barcelona.—Interrogado por los periodistas el jefe del servicio médico municipal respecto al estado de la salud pública en Barcelona, ha dicho que aun que existía una epidemia de gripe ésta era de carácter benigno, pues el número de defunciones registradas en lo que va de año es bastante menor al de ocurridas en los mismos periodos de tiempo de años anteriores.

## ATENTADO CONTRA LA CONDUCCION DE AGUAS DE LA HABANA

Habana.—Ha estallado una bomba en la conducción de agua a la ciudad, privando a ésta de tal servicio.

Los daños causados en la conducción son enormes.

Se cree que el atentado es obra de los anarquistas.

## OTRA BOMBA EN UNA LINEA FERREA ARGENTINA

Buenos Aires.—Una tercera bomba de gran potencia ha estallado en la línea férrea del Oeste al paso de un tren suburbano.

Se sabe que la explosión produjo grandes daños, pero se desconoce si hubo víctimas y el número de éstas.

Del lugar del accidente han pedido el envío de ambulancias y material de socorro, lo que hace presumir que hay heridos.

## DE FUTBOL

Madrid.—Ayer se reunió el Comité Ejecutivo de la Federación Española de Fútbol, presidiendo el marqués de Someruelos. En primer término se trató del partido entre España e Italia, que tendrá lugar en Bilbao. Se aprobó un modelo de fichas de árbitros, donde se resumirá la campaña de cada uno.

A continuación se examinan las actas de los partidos del actual torneo, y con este motivo se ocuparon de la petición del Club Gijón, perteneciente a la tercera división, que solicita cambiar las fechas de unos partidos, señalados para el 1 de febrero y el 8 de marzo, para las de 25 de enero y 1 de marzo, respectivamente, a fin de que no se jueguen el mismo día dos partidos en la misma localidad, como sucedería en este caso, que juegan en los días señalados en el calendario el Sporting y el Gijón con los rivales correspondientes en las respectivas divisiones. La Federación Española acordó acceder a ello si no se opone el Stadium de Avilés, interesado en el cambio de fechas. Pero consultado el Stadium, se negó al cambio. En su consecuencia, se jugarán los partidos tal como están designados.

El próximo domingo jugarán el Stadium de Avilés y el Celta de Vigo y la Cultural Leonesa con el Club Gijón.

## UN VUELO A NUEVA YORK

París.—Dicen de Roma que el general Balbo mandará en el año próximo una escuadrilla de hidroaviones que hará la ruta de Italia a Nueva York por las Azores, y que así se desprende de un telegrama enviado por Mussolini a dicho general con ocasión de felicitarle por el vuelo que acaba de realizar.

## UN "RICO PASTEL"

Coruña.—Se asegura que varios individuos dedicados a hacer carbón de madera, dejaron, hace días, para su combustión, una gran cantidad de madera apilada en la forma costumbra da para estos menesteres.

Ayer, al ir a recoger el carbón, se encontraron con un gran pastel de oro, valorado en 90 mil pesetas.

Se cree que este "rico pastel" se formó al fundirse la monedas que estaban escondidas en uno

de los troncos de los árboles que mados.

## TAMBIEN EN COPENHAGUE HAY GRIPE

COPENHAGUE. — También en esta capital hay una gran epidemia de gripe.

Muchos teatros han tenido que suspender las representaciones por hallarse casi todos los actores enfermos.

## NIEBLA EN EL CANAL DE LA MANCHA

LONDRES. — Sigue la espesa niebla en el Canal de la Mancha y por esta causa se hallan suspendidos todos los servicios marítimos.

## PARTIDO DE FUTBOL

HUELVA. — En el segundo partido celebrado ayer entre el Recreativo, de esta ciudad, y el reserva del Madrid, fueron derrotados éstos por 1-0.

## EL JUGADOR AROCHA LESIONADO

BARCELONA. — El delantero centro del Club "Barcelona" ha sufrido un esguince de gran consideración que le impedía jugar en varias semanas.

Para sustituirle provisionalmente ha sido llamado Goiburu.

## LOS PROPOSITOS DE ALF BROWN

PARIS. — Según la prensa panameña, el boxeador Alf Brown, que ha llegado a Europa para pasar cuatro meses, tiene el propósito de celebrar combates cada ocho días.

Luchará con Vidal Gregorio, en Madrid; en Bilbao con un boxeador cuyo nombre se desconoce; en Barcelona, con Quadrini, y en París con otro púgil cuyo nombre tampoco se ha hecho público.

Del resto de los combates no se conocen detalles.

## GRIPE EN CARTAGENA

CARTAGENA. — Hay numerosos casos de gripe y entre los atacados figuran el almirante Magaz y su esposa.

## EL HUMORISMO DE DOS EVADIDOS

CUENCA. — De la cárcel municipal de Arcas se fugaron ayer Juan García Plaza y Enrique Blanco, ambos de pésimos antecedentes, que se hallaban de tránsito para Motilla del Palancar ante cuyo Juzgado debían comparecer para responder de un robo del que se les acusaba.

Al marchar dejaron en la celda un cartel con la siguiente inscripción:

"Adiós, Perico. Ahí te dejamos la muda. Que te hagas rico".

La Guardia civil ha comenzado a dar batidas para ver de capturar a los "humoristas".

## Teatro Campoamor

## ESTRENO DE "¡VIVA ALCORCON, QUE ES MI PUEBLO!"

Por un error fácil de comprender conociendo la aglomeración de originales que tenemos los lunes, dejamos fuera de nuestra edición de ayer la impresión del estreno de "El tonto más tonto de todos los tontos", que insertamos hoy.

El autor de estas impresiones tuvo ocasión de asistir en Madrid al estreno de esta humana farsa de Francisco Ramos Castro y Anselmo Carreño, "¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!", detallando hace poco, en un repostaje el éxito obtenido en el Teatro de la Zarzuela...

Entonces, como ahora, pude apreciar el aliento vital que recorre toda la comedia, de manera especialísima el segundo acto, lleno de movimiento y exacto colorido de una *capoeira* pueblerina. Entonces, como ahora—el público es uno y el mismo en todas partes—se dolí de esa hiperestesia de la carcajada que es dueña por completo de los espectadores y que surge casi siempre cuando menos falta hace, ni motivo hay para ella. Tal propensión a reír impide el aquilatar debidamente los impulsos sincerísimos que brotan en el corazón de "Melecia" (Aurora Redondo) cuando ansía apartar de su pensamiento al hombre que parece haberla olvidado, y, al intentar distraerse en la pizarra de la escuela haciendo números, un poder subconsciente la lleva a dibujar un torero que *talmente* es "Niketo", (Valeriano León).

Igualmente hemos lamentado que el afán del chiste a toda costa, hace funestas las situaciones que más fuertes y seguros trazos tienen, tales la evocación de la escuela rural; los instantes dolorosos pasados otros días en los mismos sitios que ahora parecen distintos, etc, etc.

"¡Viva Alcorcón!", que es mi pueblo", satisfizo plenamente al público de Oviedo que ayer, como viene ocurriendo desde el día de la presentación de la Compañía, llena ba el teatro Campoamor.

En el reparto figuran los nombres de todo el elenco, que ofrece en la farsa de Ramos de Castro y Carreño un acoplamiento difícil de superar.

Los papeles que más tiempo juegan en esena son los de Aurora Redondo, Valeriano León, Federico Górriz y Rafaela Rodríguez.

El de Colloto, primero en el aficionadillo provinciano, y después en la "hora de la verdad", se pa dignamete el elevado puesto que crítica y público le han asignado en la escena española.

Aurora Redondo fué la inocente lugareña; la constante enamorada, y en todo momento la "fierceilla" dispuesta a defender su amor cuando está próximo a desaparecer en el revuelo de unas faldas demasado ligeras.

Federico Górriz tiene el "embo lado" de la farsa que humaniza a fuerza de destellos de buen intérprete.

Rafaela Rodríguez, lo mismo que los demás actores y actrices, contribuyeron a la acogida triunfal de "¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!".

Deliciosas las decoraciones de Silvio Bermejo.

El lunes, se estrenó "El tonto más tonto de todos los tontos", que es una *refundición* de la película de Charlot. "El Circo", escenificada por Tomás Borrás y Antonio Paso...

La tragi-comedia, como sus padnes la bautizaron, no tiene más méritos que los de demostrar un esfuerzo grande de montaje, por parte de la Empresa, y las facetas de los comediantes de Valeriano León y de sus compañeros.

En el *cine*, los recursos de la vida circense están avalados por detalles que no es posible llevar a la escena, aún siendo tan buena como lo es la voluntad de la Empresa...

Por los tres actos desfila esa abigarrada muchedumbre que vive bajo los toldos del circo. Hay el malo (Roberto Samsó, el bueno (Valeriano León), la envidiosa (Carmen Collado), el empresario enamorado de sus fieras (Federico Górriz), etc.

Valeriano monta la obra con cuanta propiedad pueda exigirse en un teatro. Sale cabalgando en un pollino; se sube a un trapeo; muestra las peripecias de un día de feria... Su vis cómica levanta la obra cuando el tedio se apodaba de los espectadores...

Aurora Redondo y Carmen Collado, así como Samsó y Górriz, destacaron.

Las decoraciones de la feria y del interior del circo llenas de atisbos certeros.

GIL BLAS

## ¡Al comercio de Grado y su contorno!!

En esta villa, en la casa de Tiburcio González (El Castellano), encontrará usted ventajas al hacer sus compras de patatas, por ser el único establecimiento matriculado que se dedica a importar y exportar este artículo, aunque hay algunos otros que, clandestinamente, se dedican, en pequeña escala, a este negocio. Esta misma casa es la más surtida en quesos de todas marcas. No olvidarse: Tiburcio González (El Castellano) — GRADO.

## MUEBLES ESTILO ESPAÑOL

Preciosos comedores en roble y castaño

A precios sin competencia

CASA CARLOS

Frente al Cuartel de Santa Clara

Oviedo

# Gijón y Avilés

## Diversas notas de la vida local

### DERIVACIONES DEL ULTIMO ACUERDO DEL PLENO DEL AYUNTAMIENTO, NOMBRANDO ALCALDE AL QUE LO ES DE REAL ORDEN, SR. VERETERRA

**PESCADERIA CASTIGADA**  
Ayer, por la mañana, al practicar los reconocimientos de cosumbre en la Pescadería, uno de los veterinarios municipales ordenó el decomiso de dos cajas de pescadilla, que no se hallaban en debidas condiciones para el consumo público. La pescadora propietaria del género, Carmen Vázquez, ante la determinación del veterinario, se desató en insultos contra él. Enterado del hecho el alcalde, impulsó una multa de 25 pesetas a la mencionada mujer y además, dispuso que, durante cinco días no pudiera disfrutar del puesto que ocupa en el mencionado mercado.

**LA ESTACION SANITARIA**  
Para el próximo día 31 del actual se anuncia la subasta para la ejecución de las obras de ampliación de la estación sanitaria Humedal.

Girará a la baja de 4.017,48 pesetas y habrán de quedar terminadas en el plazo de dos meses a contar de la fecha en que sea notificada la concesión de subasta.

**DEVOLUCION DE VISITA**  
Ayer estuvo en la Alcaldía el diputado provincial don Secundino Felgueroso para devolver al alcalde y concejales la visita que le hicieron con ocasión del desgraciado accidente automovilístico que sufrió el señor Felgueroso y que le retuvo en cama largo tiempo, encontrándose ya, afortunadamente, en franca convalecencia.

El señor Felgueroso expresó su gratitud al señor Vereterra y demás compañeros de Corporación por el interés con que siguieron el curso de la dolencia y el sentimiento que mostraron por el accidente.

### ALO QUE SUELE DAR LUGAR EL HUIR DE LOS GUARDIAS

El guardia municipal José María Sánchez Rato, hallándose de servicio en el Humedal, a las once y media de la pasada noche, observó que transitaba por allí un individuo que le infundió sospechas, pues llevaba un bullo de ropas. Trató el agente de detenerle, pero el desconocido escapó de veloz carrera, perseguido por el guardia, que logró darle alcance en la calle de Pedro Duro. Quien lo llevó a la Inspección, pero el mencionado individuo opuso gran resistencia, según afirma el guardia, tirándose al suelo y produciéndose una herida

contusa en el labio superior de carácter leve, de la que le asistieron en la Casa de Socorro, adonde fué trasladado con la ayuda de los guardias de Seguridad números 21 y 30.

También asistieron en dicho benéfico establecimiento al mencionado guardia de erosiones en ambas manos, de pronóstico leve. Además, se dice en el parte que el mencionado agente resultó con el capote destrozado. El detenido se llama Angel Fraga Rodríguez, de cuarenta y ocho años, natural de Ferrol. En el bulto llevaba envueltos dos cobertores, una sábana, una almohada y una cortina. El dice que procedían de su casa, ignorando si, en efecto, es así o procede de algún robo.

Quedó recluido en los calabozos municipales a disposición del Juzgado.

**EL CONSABIDO TIMO**  
Está visto que el número de los pazguatos no se extingue jamás. Dígalo si no Alfredo Sánchez Calvo, de treinta y cinco años de edad, natural y vecino de Felguera, en Campo de Caso, a quien dos desconocidos hicieron víctima de un timo de 4.838 pesetas, que aquél acababa de retirar de un Banco de la localidad.

¿Procedimiento? El de siempre.

pre. Que el padre de uno de los desconocidos se hallaba en estado moribundo y le encargaba que entregara a una persona de confianza 60.000 pesetas para repartir en obras de caridad, y el bohemio de Alfredo se avino a tomar a su cargo tan "piadosa" obra, mediante la entrega de la cantidad que había retirado del Banco. Y cuando se dispuso a abrir el envoltorio, que creía contendría los doce mil duros, se encontró con varios periódicos.

Descubierto el timo, se presentó en la Inspección de Policía, y creyendo que todos estaban en Babia, como él, inventó una historia, diciendo que había llegado a Gijón el día 17 del actual, con objeto de retirar de un Banco las 4.838 pesetas que le enviaba de Cuba una Comisión masónica para repartir entre los pobres y que, durante la noche, le habían sustraído la mencionada cantidad de la cartera que había dejado bajo la almohada.

Se ordenó la comparecencia del dueño y dependientes de la fonda, y se averiguó que todo ello era una pura fantasía de Alfredo, quien terminó por confesar la verdad de lo sucedido.

Y tuvo que marcharse contrito, sin las pesetas. Los timadores, ni que decir tiene que han logrado burlar la persecución de los agentes de la autoridad. Y... hasta que caiga otro primo. Que no ha de tardar, pues es una raza que no se extinguirá jamás. A pesar de la publicidad que se da desde los periódicos a esta clase de hechos.

### DEL ULTIMO PLENO MUNICIPAL

Con motivo del acuerdo adoptado por la Corporación municipal en el último Pleno celebrado, ratificando, en votación secreta, primero y luego, por aclamación, el nombramiento de alcalde a favor del que lo es actualmente de Real orden ayer fué cursado al Gobierno el siguiente telegrama, que firman varios de los concejales de la izquierda, que formaban parte del Ayuntamiento al ocurrir el advenimiento de la Dictadura.

"Presidente Consejo Ministros y ministro Gobernación.

Sin ánimo de protesta, que sería ineficaz en estos tiempos, nos permitimos recordar V. E. que Ayuntamiento Gijón está constituido por elementos que llegaron a él por exclusión de los firmantes, ex alcaldes y ex concejales elección popular que sintiendo dignidad ciudadana no toleraron ni Presidencia ni Comisión Permanente nombrados Real orden por presión viejo caciquismo. Rechazamos acuerdo última sesión plenaria este Ayuntamiento impropio pueblo Gijón, opuesto a especulaciones y maniobras reaccionarias.

Firmantes: Ramón Fernández, ex alcalde; Gil F. Barcia, ex alcalde. Ex concejales Isidro del Río, Evaristo Riestra, Urbano León, Víctor Fernández. José Antonio Díaz José Valdés Prida, Jorge Iglesias, Luis Piñole, Manuel Gómez Farfías, David Roques Antonio Calleja, Robustiano

### DESDE AVILES

EN LA CRUZ ROJA  
Ayer se reunió la Junta de Gobierno de esta benemérita institución, con el fin de dar posesión de sus cargos a los nuevos vocales, quedando ésta constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Alfredo R. Maribona; vice, don Andrés Prada González; tesorero, don Manuel Lucán Alva; secretario, don Juan Cueva R. de Flor; vocales: don Germán Cantalapiedra, don José López Ocaña, don Enrique Abascal, don Isaac Rodríguez, don Saturnino Panizo, don Cayetano Alonso, don Leoncio Pérez, don Víctor Zubizarreta y don Eusebio Fernández Muñiz.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO ENTRADAS

Nuevo Vicentín, lastre, Luarca; Luis Caso de los Cobos, lastre, Santander; Lojina, lastre Bilbao.

### SALIDAS

Caruso, carbón, Bilbao; Mari Luci, sal, Ribadesella.

**PARA SUSCRIPCIONES Y ANUNCIOS A ESTE PERIODICO, DIRIGIRSE EN GIJON, A DON CORSINO ORDIZ, REDACTOR CORRESPONSAL DE "REGION", LINARES RIVAS, —...— NUMERO 17 —...—**

Vaña, Alfredo Vega, Bonifacio Bustillo, Joaquín Álvarez, Miguel Pérez, Angel González, Carlo Díaz Pis Federico Hulton, Dionisio Cifuentes Paneracio García López.

### ACCION CATOLICA DE LA MUJER

#### La conferencia de hoy

Será a las siete de la tarde y está a cargo del Excmo. Sr. Don Ramón Prieto Pazos, Presidente del Tribunal de Menores.

Versará sobre la "Jurisdicción especial del menor delincuente". MAÑANA, A LA MISMA HORA El M. I. Señor Don Maximiliano Arboleya comenzará a explicar los orígenes y antecedentes de la notabilísima Encíclica "Rerum novarum", del inmortal León XIII. La entrada será pública.

### NUEVA ASOCIACION

**Los ingenieros de minas se han reunido ayer para tratar de la constitución de una Sociedad para federarse con las del Noroeste**

En el domicilio social del Sindicato Carbonero se han reunido ayer los ingenieros de minas para tratar de constituirse en Sociedad y federarse luego con las del Noroeste, que comprende Coruña, León y Asturias. En la reunión de ayer la ponencia dió cuenta del proyecto de Reglamento, que fué aprobado.

### EN LA UNIVERSIDAD

#### Hoy se celebrará Claustro extraordinario para aprobación de la lista electoral

A las cuatro de la tarde de hoy se celebrará en la Universidad Claustro extraordinario para la aprobación definitiva de la lista electoral.

Si no hubiera suficiente número de claustrales, la sesión tendrá lugar mañana, jueves, a las mismas horas. Terminado dicho Claustro se celebrará otro también extraordinario para designar un Doctor que forme parte de la Junta de Patronato del Colegio de Recoletas.

### ¡CUIDADO, SEÑORES!

#### No deben hacerse donativos, para el monumento a la Reina Cristina, a quienes ahora los solicitan

—Habiendo llegado a mi conocimiento — nos dijo ayer el Gobernador — que dos señores se dedican a dirigir E. L. M. a distinguidas personas solicitando donativos para erigir un monumento en memoria de la Reina doña María Cristina (q. s. g. h.), en Madrid, frente al Asilo de las Lavanderas, conviene hacer saber que tales señores ni están autorizados para este fin, ni merecen garantía alguna y, por lo tanto, no debe hacerseles entrega de donativos.

### PUBLICITAS

Agencia de publicidad  
Uria, 68, Oviedo

## Agencia PEERLESS

Para Nochebuena se subastan los coches usados que queden en existencia para ese día. No se olvide que puede tener automóvil por poco dinero.

# Villas y Pueblos

## Mieres

### URGE LA CONSTRUCCION DEL PUENTE DE LA "PERRA"

De vergonzoso podemos calificar lo que viene sucediendo con este puente caído hace ya más de cuatro años y que, podemos decir era una de las principales vías de comunicación en nuestra villa.

Actualmente, la falta de este puente, se hace más terrible, motivado a que el paso provisional establecido paralelo a la vía férrea del Vasco Asturiano, así como las pasarelas construídas a ambos lados de puente de la misma empresa ferroviaria, halláanse en pésimas condiciones, ofreciendo un inminente peligro.

Díganlo si no los guijarros sueltos por tan transitado paso, la falta de luz una vez la noche echa encima, el obstáculo que ofrece la barra de hierro en el medio del citado paso y que en alguna ocasión fué cuenta kilómetros, y en las paralelas de puente las maderas carcomidas y casi sueltas, amenazando desgracias que de persistir en este abandono no tardarán en llegar.

No hace aún mucho tiempo nos las prometíamos muy felices ante las manifestaciones hechas de que habiéndose aprobado por la superioridad el proyecto de puente con feccionado por uno de los señores ingenieros al servicio del Estado, muy en breve aparecería en la "Gaceta" el anuncio de subasta de estas obras, más no sé si debido a las varias veces que se ha venido engañando en cuanto se refiere a la construcción de este puente, o bien a la impaciencia que nos invade por ver dar principio a los trabajos, el caso es que ya parece demasiado largo el tiempo en que aparece el anuncio de esta subasta.

#### SESION PLENARIA DE TRASCENDENCIA

En la tarde de anteayer, lunes, celebró sesión el Pleno Municipal de nuestro Ayuntamiento, para entre otros asuntos de mayor importancia, tratar la forma de llevar a cabo la traída de aguas a nuestra villa y pueblos importantes del concejo para lo cual y como recordarán nuestros lectores ya ha sido comprado el manantial, sito en el valle de Aller, operación llevada a cabo por la Corporación que preside el señor Sela.

Dada la gran trascendencia de este asunto, esperamos la referencia oficial de los acuerdos tomados para darlos a conocer a nuestros lectores, así como los comentarios que los mismos nos sugieran.

#### VIAJES

Con motivo del fallecimiento de uno de sus familiares, en la mañana de ayer ha salido en automóvil para Santander, el prestigioso abogado local y diputado provincial don Víctor Méndez Trellos,

acompañado de su sobrino el joven perito agrónomo, don Modesto Fernández Garrido.

#### TRAIDA DE AGUAS PARA MIERES

Nuestra Corporación municipal, en sesión del Pleno celebrada el pasado lunes, se dedicó exclusivamente a tratar de las obras de la traída de aguas, a fin de resolver en breve este problema que tanto interesa al vecindario de la villa de Mieres y demás pueblos a quienes afecta.

Asistió una gran mayoría de concejales, usando la palabra el alcalde don Manuel Martínez Díaz, quien aludió al estado legal del asunto señalando la pureza de las aguas del manantial de Ronderos suficiente en cantidad para el abastecimiento proyectado. Decía el señor Martínez que de este asunto se venía ocupando con el mayor interés pudiendo hoy presentar un proyecto rectificado y completo de las obras en cuestión, estudiado y confeccionado por el ingeniero de Caminos don Leonardo García Ovies, con la colaboración del señor Sánchez del Río.

Todos los concejales convinieron en la necesidad de ultimar este

asunto, y unánimemente también ofrecieron su colaboración para este fin. Fué aprobado por unanimidad el proyecto, al que se dará la tramitación correspondiente, para consolidar la concesión ya obtenida y lograr la correspondiente subvención del Estado, para costear las obras, cuyo presupuesto asciende a cuatro millones y pico de pesetas.

Al mismo tiempo que se seguirán estos trámites la Comisión designada a propuesta del alcalde presidente, y que forman con éste los señores Treguerres y Martínez (Don Alfredo) estudiarán el asunto bajo el aspecto económico, de suerte que en su día quepa acometer las obras evitando dilaciones, y permitiendo que estas aguas de toda pureza, y bastantes, satisfagan la necesidad de primer orden de todos sentida.

Aplaudimos la conducta de nuestro Ayuntamiento y señalamos con gusto el hecho de que nuestros representantes, sin excepción, comprenden las enormes ventajas de las obras y se decidan en firme a acometerlas con la mayor prontitud.

#### NUEVO CORRESPONSAL

Ha sido nombrado corresponsal informativo de REGION en Mieres don Pedro Martínez, que ya en época anterior desempeñó el mismo cargo.

A él deben, pues, dirigirse cuantos deseen tratar de asuntos informativos en esta villa.

## Sama de Langreo

### APROVECHANDO EL VIAJE DEL ALCALDE A MADRID, DEBE GESTIONARSE LA CREACION DE UN JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LANGREO

Conforme hemos anunciado ayer, el próximo sábado saldrá nuestro alcalde para Madrid, con objeto de gestionar, en unión de otras autoridades, el ascenso a primera del Juzgado de instrucción de Laviana.

Bien está que el Juzgado de Laviana ascienda a primera y que sea nuestro alcalde quien lo gestione; pero entendemos que también sería conveniente que, aprovechando ese viaje a Madrid, el alcalde langreano gestionara del ministro de Gracia y Justicia la creación de un nuevo Juzgado de instrucción en Langreo, cuyo concejo, por su importancia, hace ya tiempo que debía contar con un Juzgado de instrucción.

Nada se perdería pues, con que nuestro alcalde, aprovechando el viaje que hace a Madrid para obtener el ascenso a primera del Juzgado de Laviana, gestionara la creación de uno nuevo en Langreo.

#### LOS VECINOS DE LA PLAZA DE RAFAEL DEL RIEGO PIDEN EL ARREGLO DE UNAS FUENTES

Varios vecinos de la plaza de Rafael del Riego nos hacen el siguiente ruego, que traslada mos al señor alcalde:

En las fuentes abrevaderos existentes en dicha plaza se hallan obstruídas las fuentes, lo que impide que éstas corran, estando, en cambio, llenos de agua los abrevaderos.

Como la falta de agua es notoria en Sama, es lástima que por una pequeña limpieza, que podrían ejecutar dos peones, como en años anteriores, cosa que no originaría gasto alguno al Ayuntamiento, se prive de este necesario elemento a tan importante sector de Sama.

Nos dicen que han hecho estas observaciones al encargado del personal y teniente de alcalde

del distrito, esperando esta vez ser atendidos.

#### DE CINE

Hoy, miércoles, en la pantalla del "cine" Dorado, se proyectará la película titulada "Castigo", de la acreditada marca alemana "Ufa", interpretada por la bellísima "estrella" de la pantalla Suzzy Vernon y Michael Bohenen.

#### UN RUEGO A VALERIANO LEON Y AL EMPRESARIO DEL TEATRO PILAR DURO, DE LA FELGUERA

El próximo sábado debutará en el Teatro Pilar Duro, de La Felguera, la notable compañía de comedias que dirige el famosísimo actor Valeriano León y en la que figura su esposa, Aurora Redondo.

En esta compañía figuran el notable actor langreano Enrique García Álvarez y su esposa, la bellísima actriz Carmen Colado.

Pues bien. En la obra que dicho día pondrá la citada compañía no trabaja este actor langreano ni tampoco su esposa. ¿No podrían el empresario del teatro Pilar Duro, don Paulino Argüelles, y Valeriano León cambiar la obra anunciada por otra en la que tengan papeles Enrique García Álvarez y su esposa?

Creemos que ello no ha de causarles mucho trastorno, y, en cambio, satisfarían el unánime deseo de la mayoría de los langreanos, que desean ver a Enrique García Álvarez y a su esposa actuar.

Y ello creemos que redundará en beneficio de la taquilla, pues estamos seguros que la entrada será mayor si trabajan los citados langreanos.

Por eso confiamos en ser atendidos.

**ENCAUSTICOS COVADONGA**  
MARCA REGISTRADA  
EL MEJOR PRODUCTO DE CERA  
INSECTICIDA Y DESINFECTANTE  
GRAN BRILLO  
TRIPLE DURACION

Botes de 1/4 kilo, 1,50 pesetas  
Botes de 1/2 kilo, 2,75 "  
Botes de 1 kilo, 5,00 "

Pídase en Droguerías y Ferreterías

La revista de actualidad gráfica del hogar católico:  
**LA HORMIGA DE ORO**

PREMIADA CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE BARCELONA  
Cada año publica 52 números.  
De 2.000 a 2.500 páginas; de ellas, cerca de 1.000 en papel "couche", 2.000 grabados, como minimum, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas.  
Dos novelas en folletín encuadernable.  
PRECIO DE SUSCRIPCION  
Año, 25 ptas.; semestre, 13 ptas.; trimestre, 7 ptas.  
SI NO ES USTED suscriptor y antes de suscribirse desea conocer esta gran revista, no pierda tiempo.  
ESCRIBA HOY MISMO A LA EDITORIAL "LA HORMIGA DE ORO, S. A.", Apartado 26, Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso, un número de muestra.

**Villaviciosa**

**OTRA FUNCION BENEFICA**

Nos aseguran que en breve se celebrará en el Teatro Alonzo un artístico festival a beneficio del Hospital municipal de esta villa, y organizado por distinguidas señoritas y jóvenes de la localidad. Además de representarse nuevamente el poema dramático "Blanca Flor y Florisel" original del culto joven don Carlos Foyaca y que recientemente obtuvo un grandioso éxito; complotarán el programa otras obras que han de ser del agrado del público.

**ENHORABUENA**

La hermosa casa de muñecas que el domingo se rifó a beneficio del Catecismo correspondió al número 753, siendo agraciada la distinguida esposa de nuestro buen amigo don Bernardo Corripio.

**DE SOCIEDAD**

Después de pasar unos días entre nosotros, ayer salió para Cartagena nuestro querido amigo don José Alvarez Vallín, capitán de la Armada. Hemos saludado en esta villa al muy ilustre señor don Joaquín de Loy, canónigo de la Catedral de Oviedo. En su casa de Cangas de Narcea, con felicidad, ha dado a luz dos hermosos y robustos niños la esposa del registrador de la Propiedad de esta villa don José González. Por esté fausto acontecimiento familiar les felicitamos. Salió para Cádiz el estimado joven don Manuel Busto, segundo maquinista de la Armada. Ha experimentado alguna mejoría en su enfermedad nuestro respetable convecino y amigo don Manuel Prida, a quien una vez más le deseamos total restablecimiento. También salió para Cádiz nuestro querido amigo el culto joven don Manuel Busto, según maquinista de la Armada. Después de haber pasado una temporada en esta villa, embarcaron, con rumbo a la Habana, en el "Alfonso XIII", los esposos don Enrique Llera y doña Asunción Bembríbe. Les deseamos un viaje feliz.

**Lea usted REGION**

**Colunga**

**PARALIZACION DE GIROS Y DEMAS VALORES EN ESTA ESTAFETA DE CORROES**

Con motivo de una enfermedad, que según nos enteran, sufre actualmente el señor administrador de Correos de esta estafeta, hace días que el servicio de giros y otros valores se halla paralizado. Las quejas que por tan causa se oyen, son muchas, y con el natural asombro, al ver que tan importante servicio se halla en situación tan perjudicial para los intereses que diariamente suelen cruzarse entre ésta y las demás poblaciones de España y del extranjero, ya que esto tiene tan fácil arreglo por los llamados a resolverlo.

**Laviana**

**CONVOCATORIA DEL ATENEO POPULAR**

Se convoca a Junta general ordinaria de segunda convocatoria, y hora de las siete y media de la tarde, para tratar los asuntos siguientes:

- Lectura de la Memoria anual.
- Renovación de cargos.
- Cuentas.
- Se ruega la más puntual asistencia.

**AGRUPACION MUSICAL**

Esta agrupación convoca a todos sus asociados a Junta general ordinaria, para hoy, miércoles, día 21, a las siete de la tarde, que tendrá lugar en el local del Ateneo Popular, para tratar lo siguiente: Orden del día:

- Lectura de actas anteriores.
- Presentación y lectura de cuentas.
- Renovación de cargos directivos.
- Gestiones de la directiva.
- Ruegos y preguntas.
- Se ruega la más puntual asistencia.

**Fierros**

**DE SOCIEDAD**

En virtud de traslado ha salido de ésta para Madrid, nuestro estimado amigo don Luis Sánchez, empleado de la Compañía del Norte. Le deseamos prosperidades en su nuevo destino.

**Salas**

**GRATITUD**

La merecen, sin duda alguna, los vecinos de Ventosa, en Candamo, Perfecta Fernández, Lucía Negro y José López, que hallaron un objeto perdido en la carretera y después de averiguar quién era su dueño, se lo entregaron inmediatamente.

**DE SOCIEDAD**

Terminadas las vacaciones navideñas regresó a ésta el maestro don Leoncio Zamorano del Río. LA FIESTA DE SAN ANTON El domingo se celebró en Tabor neda dicha fiesta, con misa solemne, sermón y procesión. Por la tarde hubo fiesta profana, a la que asistió extraordinaria concurrencia.

**Vidiago**

**DE SOCIEDAD**

La agraciada niña Cuqui, hija de nuestros buenos amigos los señores de Sordo Lamadrid, acaba de ingresar como interna en el Colegio de la Divina Pastora, que dirigen en Llanes las religiosas franciscanas.

Después de predicar un hermoso triduo de sermones del Perpetuo Socorro en nuestra parroquia, acaba de reintegrarse a su Residencia de Santander el R. P. Jiménez, redentorista.

**UNA JUNTA**

El domingo celebró Junta general ordinaria el Sindicato Católico Agrícola de esta localidad. Se aprobaron las cuentas y la memoria del año de 1930.

Aunque muy a pesar de los señores socios, hubo de ser aceptada la dimisión del cargo de presidente a don Manuel Sordo Lamadrid y del de secretario a don Antonio Fernández, maestro nacional y próximo a cesar en esta escuela. Se hizo constar en el acta el voto de gracias a ambos señores por el celo y actividad que desplegaron en el tiempo que estuvieron al frente de sus respectivos cargos.

Automáticamente vienen a llenar estos huecos los señores que hasta ahora fueron vices: don Agustín Ojeda, la presidencia y don Angel Posada, la secretaría, mientras una nueva Junta no resuelva otra cosa.

**Llanes**

**PETICION DE MANO**

Por don Manuel Casaprima, y para su hijo, nuestro buen amigo Jesús, empleado del ferrocarril del Norte en Lanera, ha sido pedida la mano de la bella y simpática señorita de Santa Rosa, Isabel Menéndez Fernández, hija del también amigo don Ramón Menéndez Fernández, competente empleado de la Fábrica de Metales de Lugones.

La boda ha quedado concertada para el próximo mes de abril, y por adelantado les enviamos nuestra más cordial enhorabuena.

**ANIVERSARIO**

El día 18 del corriente se cumplió el primer aniversario de la muerte del apreciado joven de Lugo (Los Campos) don José Alvarez.

Con este motivo se celebraron solemnes funerales, asistiendo mucha gente.

**MARCHA SENTIDA**

El que hasta ahora fué celosísimo párroco de Ferroñes, don José Arboleya Díaz, se ha ausentado para otra nueva parroquia, en virtud de nuevo patronato, siendo la de Lué (Colunga).

Muy de veras sienten los feligreses de Ferroñes su ausencia, pues contaba, a pesar del corto tiempo, con las mejores simpatías por su buen celo parroquial.

**DE SOCIEDAD**

Después de haber permanecido una corta temporada al lado de su familia de Lugo, ha regresado a Madrid, el culto profesor de primera enseñanza, don Herminio Alvarez, de nuestra buena amistad.

De paso para Cartagena, hemos tenido el gusto de saludar a nuestros entrañables amigos de la infancia, don José A. Vallín, capitán de crucero "Méndez Núñez" y don Rafael Cardín, capitán de navío.

**FIESTA DE SAN ANTONIO ABAD**

En Lugo, y en la histórica capilla de Robledo, se ha celebrado el domingo último la fiesta de San Antonio Abad.

Por la mañana, hubo misa cantada, procesión, subasta de "licores" y demás ofertas, y en la tarde se efectuó animada romería.

**PROCLAMAS**

En el templo parroquial de Lugo han sido leídas las proclamas para contraer matrimonio del joven villaviciosino don Santiago Martínez con la simpática señorita María Martínez.

Enhorabuena.

**Braña (El Franco)**

**IMPORTANTES MEJORAS**

Han dado principio las obras para construir el camino vecinal de La Caridad a la carretera Figueras Lagar, pasando por Sueiro. También se halla bastante adelantada la construcción del camino vecinal de Arancedo (carretera Viavélez-Rozadas), Lebrede.

La construcción de estos caminos responde a una necesidad hondamente sentida en las comunicaciones locales.

**SOCIALES**

Regresó de Oviedo, en donde pasó las vacaciones de Navidad, nuestro estimado amigo don Francisco Vega Ceide, maestro nacional de este pueblo.

Igualmente regresó de Fuente sauco, don Francisco Romero Sánchez, maestro nacional de Romale.

**Noreña**

**DEFUNCION**

El domingo por la mañana dejó de existir la joven de San Martín de Anes (Siero). Concepción Blanco Blanco que vivía en esta villa en compañía de su abuela.

Su muerte ha sido muy sentida por las bellas prendas personales que adornaban a la finada, y por las circunstancias en que acaeció.

Había salido la desgraciada joven a buscar agua, y al llegar a la fuente se sintió repentinamente enferma. Desvanecida que fué, llevóla a su casa, donde falleció a las pocas horas.

El lunes por la mañana, se verificó el entierro con gran acompañamiento, pues la joven gozaba de generales simpatías.

Descanse en paz la infortunada Concepción, y reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

**JUNTA EN EL ATENEO**

Se convoca a Junta general ordinaria en el Ateneo Popular de esta villa, para el día 22 de los corrientes, a las nueve de la noche, en el local social.

El orden de la sesión es el siguiente:

- Lectura de la Memoria anual.
- Balance general y aprobación de cuentas.
- Proposiciones de la directiva.
- Ruegos y preguntas.
- Renovación de cargos de la directiva.

Caso de no reunirse en esta primera convocatoria suficiente número de socios, se celebrará la Junta de segunda convocatoria el sábado, día 24, del mes actual, siendo válidos los acuerdos que se adopten, cualquiera que sea el número de socios asistentes.

Noreña, 20 de enero de 1931.

El secretario. Julio Hergo. Visto Bueno. El Presidente, Amaro Monte.

**Trubia**

**ANGEL AL CIELO**

En la tarde del pasado viernes falleció en Molina el niño Miguelín Fernández Alvarez, cuando contaba treinta meses de edad, y era por ello el encanto de sus padres, que hoy se hallan en el mayor desconsuelo.

A sus afligidos padres don Santos y doña María, les hacemos presente nuestro sincero pesar.

**ENHORABUENA**

En las oposiciones celebradas últimamente en Madrid para Maestros de Fábrica, ha obtenido plaza para nuestro buen amigo el maestro de taller, con residencia en Segovia, don Armando Suárez.

Nuestra cordial enhorabuena.

**URGE SU REPARACION**

El puente llamado de la Fábrica, debido al mucho tránsito, se halla en tan lamentable estado, que de no acudir a tiempo a repararlo, no tardando mucho, seguramente tendrán que prohibir el paso por él.

Esto es un gran perjuicio, por ser sitio obligado, no sólo para este vecindario, sino para los carruajes que necesariamente tienen que ir a las estaciones del Norte y del Vasco.

Esperamos que por quien correspondiera se proceda a su inmediata reparación, evitando de esta forma que en época no muy lejana nos tengamos que ver privados de tan importante servicio.



El señor

## Don Raimundo Fueyo y Iove

Falleció en su casa de Santander, a las once de la noche del día 19 de enero de 1931, a los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Adela Fernández Pello; hijos, don Prudencio, doña Natividad, doña María de la Paz, Sor María (Reparadora), Sor María de los Angeles (Asuncionista); hijos políticos, don Carlos Serna de Vierna y doña Manolita Echevarría Palacios; hermana, doña María; sobrinos, nietos y demás familia

Ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, miércoles, día 21, a las cuatro de la tarde, desde la entrada de la Fábrica de Mieres, al cementerio parroquial de esta Villa, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, día 22, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

# PROFESIONALES

## C. G. PARRENO

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. — Rayos X. — Cabo Noval, 12, pral. Teléfono 2727. De 12 a 1 y media y de 4 a 6.

## R. MIYARES

Especialista en garganta, nariz y oídos. Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700.

## SANATORIO CELESTINO ALVAREZ

Enfermedades de la matriz, vacunas, diatermia. -Operaciones, etc.

## M. BAJO ESTEBANEZ

Médico oculista. Enfermedades y operaciones de los ojos. Graduación científica de la vista. De 9-12 y 3-5. San Francisco, 5 - 2.

## COLOMA ESCALERA

Médico especialista en enfermedades de la infancia. Tratamiento moderno de las afecciones de garganta, nariz y oídos del niño. Operaciones. Vacunación antituberculosa. Rayos ultravioleta y Diatermia. Uría, 52, pral. — Teléfono 3950.

## JULIO E. FONTAN

Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4. Uría, 28, segundo, teléfono 3550, OVIEDO

## A. CORTES DEL EGIDO

Enfermedades del aparato respiratorio. — Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6. Cabo Noval, núm. 10, pral.

## CALVOS Y PRECALVOS "URANIA"

LOCION CAPILAR. NUEVO PRODUCTO PATENTADO SU USO HACE DESAPARECER RAPIDAMENTE LA CASPA Y GRASA DEL CUERO CABELLUDO, CONTIENE LA CAIDA DEL CABELLO, LO VIGORIZA Y EN LAS CALVAS LO HACE RENACER Y DESARROLLARSE NUEVAMENTE. EVITA Y CURA TODAS LAS ENFERMEDADES DEL CUERO CABELLUDO; UN SOLO FRASCO LE DEMOSTRARA SU GRAN EFICACIA. SU EMPLEO ES COMODO Y SENCILLO.

DE VENTA EN OVIEDO. — SR. FELIX SAUCEDO. DROGUERIA ASTURIANA, Y EN GIJON. — SR. J. ESCALERA BLANCO. FARMACIA Y DROGUERIA, SAN BERNARDO, 47.

## BANCO CENTRAL

SUCURSAL DE OVIEDO

Intereses que abona a partir de 1.º de enero 1931

### CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO

Al plazo de 3 meses 3 y 1/2 por ciento.  
> > > 6 > 4 por ciento.  
> > > 1 año 4 y 1/2 por ciento.

EN CAJA DE AHORROS EL 4 POR 100

## MANUEL COLLANTES A. BUYLLA

Médico del Hospital Provincial. Especialista en garganta, nariz y oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorinolaringología del profesor Tapia. Especialista de la Cruz Roja. Consulta, de 10 y media a 1 y de 3 a 5. Uría, 25, primero. Oviedo.

## LEOPOLDO ESCOBEDO

Médico especialista. — Enfermedades piel, secretas y vías urinarias. Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. — Uría, 18, Oviedo, teléfono 2108.

## DOCTOR ALBERTO GONZALEZ

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. — Teléfono núm. 1354 Oviedo.

## Médico especialista

VALENTIN FERNANDEZ Vías urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 6. OVIEDO. Uría, 21. (Al lado del Gobierno Militar).

## MIGUEL CASO DE LOS COBOS

Medicina general. Especial estómago, intestinos e hígado. Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5. — Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda. Teléfono 4045.

## DOCTOR GENDIN. Especialista

de enfermedades del aparato digestivo (estómago), intestinos e hígado; de 10-1 y de 3-5. Uría, 36, segundo. Teléf. 1009. Oviedo.

## LUIS LAREDO

Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas. Ha trasladado su consulta al SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO "LAREDO" Avenida de Fuertes Acevedo, número 44. — Teléfono 1038-Oviedo.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA 15 PALABRAS 0,75 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,10 PTS.

## Arriendos

ALQUILO PIANOS. Uría, 6. Casa Blanco.

## Industria y Comercio

MUEBLES. El que más barato vende es la casa. M. García, Uría, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

RADIOYENTES. ¿Tenéis vuestro aparato estropeado o deseáis adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorrales (Relojería).

LANERÍA y Colchonería Manuel Rodero. Lanas lavadas, 45 pesetas. Rehácese colchones; puntualidad, esmero. Covadonga, 5, Oviedo.

## Varios

BARATAS, rejas torneadas para escaleras corredores de casas y paneras. Plaza de San Miguel. Taller.

DESEA USTED enriquecerse? Para lograrlo escriba, sin pérdida de tiempo, a la dirección siguiente: José Barallobre, Alameda, 12, segundo, La Coruña.

COMPRO papeletas del Mesón Jesús, 20, tercero, 11 a 3.

OFRECESE cocinera, con informes, para dentro o fuera de la provincia. Razón: Puntos.

## Ventas

SE VENDE organillo, buenas condiciones. Informes: Francisco Ceferino, 26, cuarto.

VENDESE una camioneta seminueva, cerrada, marca Dodge para una tonelada. Asturias 27; informes: Bar Norte.

PIANOS, 50 pesetas mensuales. Autopianos, gramófonos, discos el mayor surtido. Casa Blanco Oviedo.

Lea usted diariamente REGION

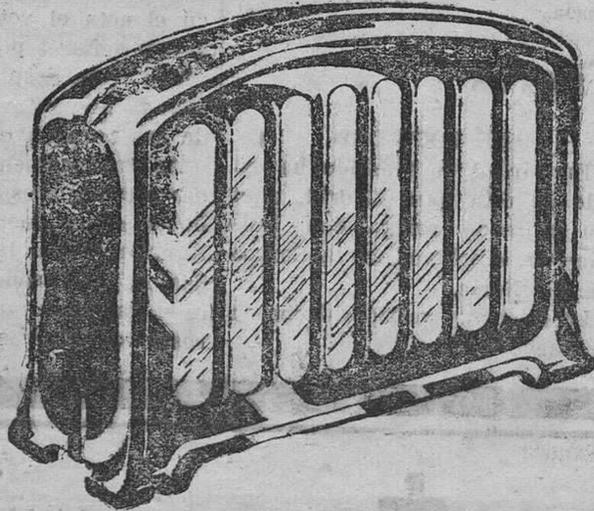
## UN MECANISMO ADMIRABLE EN UN ESTUCHE PERFECTO

SON LAS CARACTERÍSTICAS DEL

# ARCOFON

que a su sistema especial de membrana plegada, reproductor de todos los sonidos, con gran fidelidad y volumen, une el moderno y elegante aspecto del mueble, capaz de armonizar con cualquier decorado y estilo.

- ARCOFON 4. Z: el altavoz de calidad.
- ARCOFON 3: el altavoz Standard.
- ARCOFON 5: el altavoz de gran lujo.



# TELEFUNKEN

A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A. De venta en todos los establecimientos de radio.

El renombrado aceite de linaza marca "CABALLO" de pureza garantizada, tiene depósito para Asturias en DROGUERIAS BRAGA Argüelles, 31 - OVIEDO - Teléfono 4086 Gran almacén de droguería industrial, especializado desde hace muchos años en Pinturas - Barnices - Brochería y demás artículos del ramo

## Nutra su piel y prezca joven



## HERMOSAS ABUELAS

Contrariamente a la opinión general, no es la edad sino una alimentación insuficiente de la piel lo que causa las arrugas, la relajación de los músculos de la cara y los tejidos y la marcha del cutis. Con una piel cuidadosamente alimentada, la mujer de 50 años puede aparentar fácilmente 30. Las substancias más nutritivas conocidas son la crema de leche fresca y el aceite de olivas predigeridos, los dos combinados con yemas de huevo y ciertos extractos vegetales emulsionados. Garantizamos con 10.000 pesetas que la Crema Tokalon, la famosa crema parisiense, contiene estos ingredientes que, según afirma un profesor eminente de Viena, la piel debe absorber para conservarse fresca, lozana y libre de arrugas. Este es el secreto que permite a muchas actrices del cinematógrafo que rayan los cuarenta, hacer papeles de juventud.

Aplíquese la Crema Tokalon rosa, alimento del cutis, por la noche, y la Crema Tokalon blanca (sin grasa), alimento del cutis por la mañana.

## AUTOS MONTE

SERVICIO DIARIO DE VIAJEROS DE OVIEDO A GIJON Y DE GIJON A OVIEDO

Horas de salida de Oviedo: A las 9 y media de la mañana, a las 3 y media, 6 y 8,15 tarde. — Horas de salida de Gijón: A las 9 y media y 12 y media de la mañana, 4 y media y 7 tarde y 11 y media, noche.

PUNTOS DE SALIDA Y DESTINO DE BILLETES PACHO DE HERRERA

En Oviedo: Posada Herrera, Restaurant Fierro. Teléfono 2544. En Gijón: Alvarez Garaya y Lago, greo, 22, La Higiene. Teléfono 712

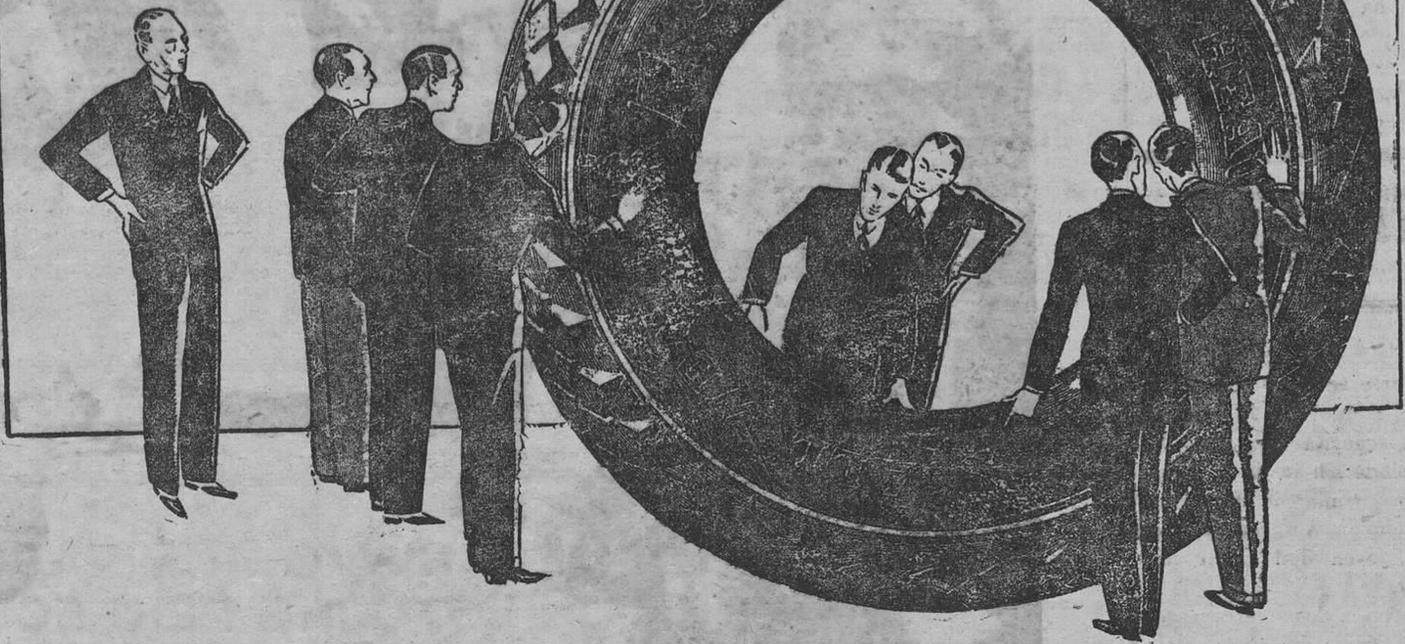
**Teverga**

**BODA DISTINGUIDA**

Es la desposada la gentil señorita Juanita García Rodríguez, virtud, fortuna, distinción y belleza. Pertenece el novio, don Venancio Llamas, a pudiente familia albaceteña. Hombre culto, caballeroso e ingesó muy joven en el Cuerpo de Correos. Bendijo sus destinos pronunciando al final sentida plática, el párroco, señor Reguera, asistido de los de Taja y Santianes, unidos todos por lazos de amistad con las familias de los nuevos consortes. Durante la misa de velaciones que dijo este último, la excelente orquesta pravienseña y un solista interpretaron maravillosamente "Romanza" de Calvo, "Momento musical" de Pacheco, "Ave María", de Rota, y otras escogidas composiciones. Testificaron el acta por parte de el novio don Julio Martín, don Agustín Falcón, don Ramón Ibáñez, y el comandante del puesto de la Guardia civil, sargento señor Fernández. Por la contrayente, el médico titular don Angel Asúnsulo, don Joaquín Rodríguez, don Bernardo Madieto y don Bautista Rodríguez. Actuó de juez el joven abogado don Angel Asúnsulo López y fueron padrinos la respetable señora doña Etelvina Rodríguez y don Gervasio Llamas.

Terminada la ceremonia, la selecta concurrencia que ocupaba el sagrado recinto, se trasladó a la mansión de los padres de la novia, donde fueron espléndidamente obsequiados. Entre los votos de ventura de los familiares o amigos, al concluir el almuerzo, despidióse la afortunada pareja y partió... en viaje para Madrid y otras poblaciones.

**NUEVO**



**Heavy Duty**

«Heavy Duty», o «para Servicio Fuerte», explica lo que este neumático es... pero no dice nada acerca de su bondad... Su aspecto exterior es tan excelente como su misma calidad... Es de resistentes proporciones y de fuerte condición, con bellos prismas de caucho en los lados de la rodadura All Weather que sirven de refuerzo, y en ambos costados lleva una ancha franja plateada... Goodyear lo fabrica para todos aquellos que desean correr a gran velocidad... sin preocupaciones.

NEUMATICOS GOODYEAR

Prío Campos - Melquiades Alvarez, 7. — OVIEDO



**BANCO GIJONES DE CREDITO**

Capital: 12 millones de Pts.  
DOMICILIO SOCIAL  
Corrida, núm. 48.-GIJON  
Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de **BANCA, BOLSA Y CAMBIO** **CAJA DE AHORROS**  
Imposiciones desde 1 PESETA  
Intereses tres y medio por 100  
Reintegros a la vista  
Consignaciones a vencimiento fijo  
A seis meses 3 1/2 por 100  
A un año 4 por 100  
**CUENTAS CORRIENTES**  
En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

**Banco Español de Crédito**

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID  
CAPITAL { Autorizado: 100.000.000,00  
Desembolsado: 46.687.000,00  
Reservas: 48.852.913,16  
Trescientas cincuenta sucursales en España y Marruecos.  
Eu Asturias: Arriendas Mieres Salas  
Cabañaquinta Navia Sama de Langreo  
Cangas de Onís Pola de Allande Tineo  
Grado Pola de Lena Trubia  
Infiesto Pravia Vegadeo  
Llanes  
**OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO**  
La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales le ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de **BANCA, BOLSA Y CAMBIO** **CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES**  
Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual  
Consignaciones y Bo. ( A seis meses 3 y 1/2 por ciento nos a vencimiento fijo ( A un año 4 ) )  
Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cédulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación  
**CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER**

**FORD**

**AUTOMOVILES - CAMIONES**

Se dan facilidades para el pago

**Agente: CARLOS GUTIERREZ**

Posada Herrera, 3

Oviedo

**Relojería Richard**

RELOJES DE TODAS CLASES. — COMPOSTURAS GARANTIZADAS. — ESCENDALERA, 1 (AL LADO DEL CAFE LA PAZ), OVIEDO

**LABORATORIOS**

Químicos industriales. De Análisis Clínico. Material completo. Instalación general.  
**PRODUCTOS QUÍMICOS PUROS**  
Fidanse presupuestos Establecimientos **JODRA**, Príncipe, 7, MADRID.



VIAJES

De Bayona y Biarritz (Francia), ha regresado el culto abogado don Alfonso Botas, acompañado de su bella y joven esposa Carlina Menéndez.

—Después de pasar unos días en Llanes, ha regresado a Oviedo don Francisco Rubín.

—De Pravia ha llegado el alumno de la Facultad de Derecho, don José Valle Castrillón.

— Peluquería de señoras —

CASA SOLIS

Escandalera, 6, primero. Tel. 1620.

UNA BODA EN MADRID

En la Corte se ha celebrado el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita Asunción Carreras Menéndez, hija de la respetable señora viuda de Carreras, muy estimada en Asturias, con el distinguido joven don Oscar Muñiz Alvarez.

Apadrinaron a los cotrayentes doña María Obaya de Corujo, tía de la desposada, y el hermano del novio don Manuel Muñiz.

Firmaron el acta matrimonial como testigos don Enrique Raso Corujo y don Manuel Carrera, os tentando la representación del Juzgado, el procurador de aquel ilustre Colegio, don Ignacio Corujo y Valvidares.

La boda se celebró en familia, por lo que fueron pocas las personas que asistieron a la ceremonia, saliendo los novios en viaje de luna de miel a recorrer importantes capitales de España y del extranjero.

Reciban nuestra enhorabuena a la feliz pareja, que hacemos extensiva a sus apreciables familiares, pertenecientes a estimadas familias asturianas.

OTRA BODA

El día 31 del corriente se celebrará en la iglesia de la Concepción de Madrid, el enlace de la bella señorita asturiana Margarita Rato y Rodríguez San Pedro, con el distinguido joven don Ramón de la Reina.

Por adelantado enviamos nuestra enhorabuena a los futuros esposos.



La temperatura máxima de ayer fué de 21 grados en Tortosa, Córdoba, Málaga, Huelva y Almería; y la mínima de 3 bajo cero en Teruel y Salamanca.

En Madrid la máxima fué de 15 grados y la mínima de 3.

Tiempo probable en toda España: Vientos flojos de dirección variable; cielo claro.

EN OVIEDO

Presión local, 745,2.

Temperatura mínima, 5,4.

Máxima, 9,8.

Velocidad del viento, 60.

Dirección, N. E.

Lluvia en litros por metro cuadrado, 0,0.

Durante el día de ayer no se sintió el frío con la intensidad de los días pasados, luciendo el sol breves momentos.



S.S. A.A. las Infantas doña Beatriz y doña Cristina, repartiendo cocidos a los pobres en el Asilo de Lavanderas (Foto Vidal)

EN EL PASO A NIVEL LLAMADO "EL TUNELIN", EL TREN DEL NORTE ARROLLO UNA CAMIONETA

(Viene de primera página)

142 de la línea del Norte, y el convoy que produjo el atropello era el tren mixto descendente número 539.

Cuando dimos vista al mencionado pase, nada acusaba allí anormalidad. Unos metros más allá se nos apareció la desgracia. En una de las cunetas de la vía aparecía destrozada una camioneta de la matrícula de Oviedo, número 7.418.

La carrocera no tenía grandes desperfectos; pero la parte que corresponde al motor, el "capot", estaba completamente destrozada y no había ni vestigios del juego de ruedas delantero.

Allí mismo nos informaron de que el suceso acaeció hacia las siete y media de la noche y que se produjo al intentar el coche atravesar la vía, convencido el conductor de que ningún peligro le amenazaba, ya que las cadenas, que estaban sin colocar, nada hacían temer.

Ocupaban la camioneta dos personas, el conductor, Juan Magdalena, vecino de Ciaño y propietario del coche, y el joven de catorce años Antonio Fernández y Fernández, que habita en Tueros.

El primero había sido herido, sin que pudiera determinarse la gravedad de las lesiones, y el infortunado Antonio resultó muerto.

El tren, al arrollar al coche, le llevó a rastras cuatrocientos metros, al término de los cuales el maquinista se dio cuenta del accidente y detuvo la locomotora. Al apearse el personal del tren y practicar el primer reconocimiento se encontraron con que, agarrado a la caja de humos de la locomotora, con la firmeza que da el terror de la muerte, había un hombre, que resultó ser Juan Magdalena, el conductor.

El otro ocupante del automóvil no aparecía por ningún lado y se temía que hubiera caído al río, pues entre el sitio en que se detuvo el tren—el Tunnelón se llama este lugar—y el paso a nivel existe un puente sobre el Caudal.

Al retroceder en su busca fué hallado, ya cadáver, a uno de los lados de la caja de la vía. El herido había sido trasladado al domicilio del vecino de Pereda don Luis González, en donde se hallaba convenientemente asistido.

JUAN MAGDALENA NOS CUENTA COMO ACAECIO EL ATROPELLO

Al tener noticia del lugar en que se hallaba el herido, nos dirigimos allá sin perder un instante. Juan se hallaba en el lecho, quejándose de grandes dolores. Con la emoción de quien acaba de pasar por instantes tan trágicos, nos cuenta la forma en que se desarrolló el accidente.

—La camioneta en que viajábamos el desdichado Antonio y yo es de mi propiedad y la dedico al transporte de carbón entre Tueros y Ablaña. Con este fin pernocto todos los días en el primero de los indicados lugares, en donde tengo un garage. Esta tarde me acordé de que en el depósito me quedaba muy poca gasolina y determiné bajar a Mieres con el fin de cargar esencia. Así lo hicimos, y

hacia las siete de la tarde iniciamos el regreso. Cuando llegué al paso del Tunnelón disminuí la marcha, en previsión de que estuviera cerrado; pero al comprobar que se hallaba libre continué la marcha. No hice más que meter el coche en la caja de la vía, cuando se nos echó encima el tren, precisamente en el momento en que la parte delantera del "auto" se hallaba justamente entre los dos raíles. No sé lo que sucedió después. Sólo que la locomotora nos dió el golpe por el lado en que estaba sentado mi compañero. Durante unos segundos, que me parecieron siglos, me sentí arrastrado, y sin saber cómo me encontré sobre la locomotora, cogiéndome con ansia al primer lugar que encontré a mano.

No pudo decirnos más el herido, porque nada recordaba que no fuera lo expresado.

SE PRESENTA EL JUZGADO

Al tener conocimiento del hecho, el Juzgado de instrucción, formado por el juez don Perfecto Iglesias, el secretario judicial y el escribiente, a los que acompañaba también el forense doctor don Manuel Morote, se presentó en Pereda, practicando las diligencias de rigor y ordenando el levantamiento del cadáver.

Las lesiones que sufrió Juan Magdalena no son, afortunadamente, de gravedad.

El hecho ha causado sensación y pesar, comentándose con toda dureza el hecho de que el paso se hallara abierto. Sabemos que el juez dirige todas sus investigaciones a averiguar las causas de esa anormalidad. Descansen en paz el desdichado Antonio y reciban sus familiares la expresión de nuestro dolor.

BURSATILES

19 DE ENERO DE 1931

Facilitada por el Banco Español de Crédito

FONDOS PUBLICOS

4 por 100 Interior, S. F.	68,00
4 por 100 Exterior, S. F.	81,00
5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F.	90,00
5 por 100 id., 1917, S. F.	85,25
5 por 100 id. 1927, s. imp.	99,00
5 por 100 id., 1927, con imppto. .... Serie F.	98,50
4 por 100 id., 1928, S. F. Ferroviaria, 5 por 100 ...	85,00
Cédulas Hip. 4 por 100...	86,50
Cédulas 5 por 100, id., id.	100,15
Cédulas 6 por 100, id., id.	111,75

VALORES INDUSTRIALES

Acciones B. de España...	582,-
Id. B. Hipotecario España	446,-
Id. Banco Central .....	98,-
Id. B. Español de Crédito	337,-
Id. B. Hisp. Americano...	*240,-
Id. Río de la Plata .....	*160,00
Id. S. Hidroeléctrica Esp.	*237,00
Chade .....	000,00
Id. Mengemor .....	230,-
Id. Alberche ordinarias...	101,00
Id. Eléctrica Madrileña...	000,00
Acciones Pref. Telefónica	108,50
Id. Ordinarias id. ....	132,-
Id. M. Riff (portador)...	450,-
Id. id. id. (nominativas)	410,-
Id. Duro-Felguera .....	96,50
Id. Comp. A. de Fósforos	*117,-
Id. Comp. A. de Petróleos	121,-
Id. Comp. A. de Tabacos	228,-
Id. La Unión y El Fénix	*179,-
Id. F. C. M. Z. y Alicante	415,-
Id. Metropolitano A. XIII	*176,00
Id. F. C. Norte de España	*475,00
Id. Comp. Mad. Trazavias	*116,00
Id. Ordinarios Azucarera	69,25
Id. Comp. Esp. Petróleos	48,50
Id. U. Esp. de Explosivos	740,-
Obsl. Mieres, 6 por 100...	*96,75
Azuc. 4 por 100, estamp.	*81,-

MONEDA EXTRANJERA

Franco	37,65
Belgas	27,79
Franco Suizos	185,75
Libras	46,80
Liras	50,30
Dólares	9,00
Marcos	2,28
Escudos portugueses	—
Pesos argentinos	—

Los guarismos que aparecen con asteriscos (\*) indican la última cotización de que fueron objeto.

Anúnciese en REGION